

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0251/05/2018

Dňa: 15.11.2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **Ergon plus, s.r.o., Slatinská 121/11, 038 52 Podhradie**
prevádzkareň: **ERGON plus, Kuzmányho 36, Martin**
dátum kontroly: **06.09.2018**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods. 1 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov, kde možno reklamáciu uplatniť a o vykonávaní záručných opráv, keď kontrolou dňa 06.09.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi sa nenachádzal reklamačný poriadok, a teda účastník konania spotrebiteľov riadne neinformoval o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť;

./.

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods. 4 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný po určení spôsobu vybavenia reklamácie reklamáciu vybaviť ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď kontrolou dňa 06.09.2018, zameranou na prešetrenie podnetu P-577/2018, bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že účastník konania ako zhotoviteľ diela reklamáciu diela („výroba a montáž záhradného domčeka 2,5 x 4,0 so štandardnou polohou“) uplatnenú dňa 09.09.2017 formou sms správy na vadu „.....nemá ešte ani rok a začína sa rozpadat’.“, a taktiež opakovane v tej istej veci sms správou dňa 27.04.2018 a listom zo dňa 04.05.2018 so špecifikáciou väd diela „... bol a stále je v stave: poškodená povrchová úprava – (viditeľné flaky, odpadávajúca farba, použitý obkladový materiál je poškodený tzn. vyduté dosky, ktoré sa ohýbajú a odtláčajú od základnej konštrukcie, pretŕčajú klince, ktorými boli povrchové dosky pripevnené o základnú konštrukciu, prasknutá doska pod dverami (viď príloha obr.č.4).)“, **nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie;**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods. 8 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný pri uplatnení reklamácie vydať spotrebiteľovi potvrdenie, keď kontrolou dňa 06.09.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že účastník konania **nevydal spotrebiteľovi potvrdenie o prijatí vyššie uvedenej reklamácie;**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods.10 – v zmysle ktorého je predávajúci povinný viesť evidenciu o reklamáciách a túto predložiť na požiadanie správneho orgánu na nahliadnutie, pričom táto musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie, keď kontrolou dňa 06.09.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že účastník konania vyššie uvedenú **reklamáciu nezaevidoval v evidencii o reklamáciách, nakoľko predávajúci nevedol evidenciu o reklamáciách v žiadnej forme**

zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **300,-€, slovom tristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02510518.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 06.09.2018 v prevádzkarni ERGON plus, Kuzmányho 36, Martin, **pri šetrení spotrebiteľského podnetu evidovaného pod číslom P – 577/2018**, vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá predávajúci.

./.

Nebolo zabezpečené dodržanie povinností predávajúceho:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutelná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutelne veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný spotrebiteľa **riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie** vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť, a o vykonávaní záručných opráv. **Reklamačný poriadok** musí byť na **viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi**.

Pri výkone kontroly dňa 06.09.2018 bolo zistené, že **na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi nenachádzal reklamačný poriadok**, a teda účastník konania spotrebiteľov riadne neinformoval o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť.

Podľa § 2 písm. l) zákona o ochrane spotrebiteľa **reklamáciou** je uplatnenie **zodpovednosti za vady výrobku alebo služby**.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu - § 622 a § 623 Občianskeho zákonníka, na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv uplatňuje, určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa ihneď, v zložitejších prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. **Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.**

Podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa **vybavením reklamácie** je ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia lebo jej odôvodnené zamietnutie.

Podľa § 18 ods. 8 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný **pri uplatnení reklamácie vydať spotrebiteľovi potvrdenie.**

Podľa § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný o vybavení reklamácie **vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.**

Podľa § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný **viest' evidenciu o reklamáciách** a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamacii musí obsahovať **údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.**

Pri výkone kontroly bolo zistené, že spotrebiteľka uzatvorila s účastníkom konania ako zhotoviteľom diela zmluvu o dielo na dielo „výroba a montáž záhradného domčeka 2,5 x 4,0 so štandardnou polohou“ podľa cenovej ponuky č. CP 016/2018 zo dňa 13.07.2016 s dohodnutou cenou 3.580,84 €. Spotrebiteľka uhradila na základe zálohovej faktúry č. Z201625 zo dňa 26.07.2016 sumu vo výške 2.506,59 € a následne na základe faktúry č. 2016025 zo dňa 22.09.2016 sumu vo výške 1.074,25 €. Dielo bolo odovzdané spotrebiteľke dňa 22.09.2016, pričom bol spísaný Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí diela č. 22/09/2016.

Dňa 09.09.2017 si spotrebiteľka uplatnila u zhotoviteľa diela formou sms správy reklamáciu na vadu „.....nemá ešte ani rok a začína sa rozpadat.“, a taktiež opakovane v tej istej veci sms správou dňa 27.04.2018 a listom zo dňa 04.05.2018 so špecifikáciou väd diela „... bol a stále je v stave: poškodená povrchová úprava – (viditeľné flaky, odpadávajúca farba, použitý obkladový materiál je poškodený tzn. vyduté dosky, ktoré sa ohýbajú a odtláčajú od základnej konštrukcie, pretŕčajú klince, ktorými boli povrchové dosky pripevnené o základnú konštrukciu, prasknutá doska pod dverami (vid' príloha obr.č.4).)“, ktorý zaslala spotrebiteľka dňa 07.05.2018 na adresu prevádzkarne (Kuzmányho 36, Martin), ktorý sa vrátil spotrebiteľke s poznámkou poštového doručovateľa „zásielka neprevzatá v odbernej lehote“ a na adresu sídla zhotoviteľa diela (Slatinská 121/11, Podhradie) dňa 13.06.2018, ktorý bol doručený dňa 14.06.2018.

Pri výkone kontroly bolo zároveň zistené, že zhotoviteľ diela vyššie uvedenú reklamáciu nezaevidoval v evidencii reklamácií, nakoľko nevedol evidenciu o reklamáciách v žiadnej forme, nevydal potvrdenie o uplatnení reklamácie a nevydal písomný doklad o vybavení reklamácie v lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia. Reklamácia spotrebiteľky nebola vybavená do času kontroly správneho orgánu.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že účastník konania týmto konaním pri vybavovaní uvedenej reklamácie uplatnenej spotrebiteľkou sms správou dňa 09.09.2017, a opakovane sms správou dňa 27.04.2018 a listom zo dňa 04.05.2018 **nedodrжал formálny postup pri jej vybavovaní, a to: vybaviť reklamáciu spotrebiteľa**

./.

v lehote, ktorá nesmie byť dlhšia ako 30 dní jedným zo spôsobov taxatívne uvedených v ustanovení § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa; vydať spotrebiteľovi potvrdenie o prijatí reklamácie; vydať písomný doklad o vybavení reklamácie v lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia; viesť evidenciu o reklamáciách, ktorá musí obsahovať údaj o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradového čísla dokladu o uplatnení reklamácie.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa - **Ergon plus, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo listom zo dňa 04.10.2018 zaslané účastníkovi konania do jeho elektronickej schránky s fikciou doručenia dňa 20.10.2018 o 00:28:50 hod., oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 06.09.2018 konateľka účastníka konania p. M.P. prítomná pri kontrole uviedla, že vyjadrenie k celej záležitosti spolu s dokladmi, ktoré ešte nájdú k tomuto prípadu zašlú.

Dňa 07.09.2018 o 15:33 hod. bolo správnomu orgánu prostredníctvom e-mailu doručené podanie označené ako *VEC- Prešetrenie podnetu spotrebiteľky č. 577/2018* zo dňa 07.09.2018, v ktorom konateľka účastníka konania uviedla, že na základe kontroly zo dňa 06.09.2018, ktorá sa týkala zákazničky PhDr. Z. R. dokladá sms a e-mailovú komunikáciu. Prílohu podania tvorili doklady – 7 strán screenshotov správ (konkrétne správ zo dňa 04.06.2018, zo dňa 21.06.2018, zo dňa 03.07.2018, zo dňa 16.07.2018, zo dňa 31.07.2018, zo dňa 01.08.2018 a zo dňa 24.08.2018, ktoré pojednávajú o dojednaní termínu v súvislosti s vybavením predmetnej reklamácie) a e-mail od spotrebiteľky zo dňa 04.09.2018, ktorý taktiež pojednáva o dojednaní termínu v súvislosti s vybavením predmetnej reklamácie. Ďalej konateľka účastníka konania dodala, že s p. PhDr.sa medziasom podľa e-mailu zo dňa 04.09.2018 dohodli o odstránení a náprave reklamácie a táto reklamácia bude odstránená v najbližšom čase. Reklamačný protokol zašle po odstránení reklamácie. V závere konateľka účastníka konania uviedla, že v prevádzkarni umiestnili reklamačný protokol na viditeľnom mieste a reklamáciu zaevidovali.

Dňa 20.09.2018 bol správnomu orgánu prostredníctvom e-mailu doručený doklad o uplatnení a vybavení reklamácie - *Reklamačný lístok č. 1 zo dňa 19.09.2018*, v ktorom v časti reklamujem je uvedené: „*pretŕčajúce klince, odlupujúca farba, vyduté obkladové dosky, prasknutá časť pod dverami,*“ a v časti konečné doriešenie reklamácie je uvedené: „*vyššie uvedené závady pretŕčajúce klince, odlupujúca farba, vyduté obkladové dosky, prasknutá časť pod dverami boli odstránené* “. Predmetný doklad je opatrený pečiatkou účastníka konania a podpisom zákazníka.

Správnomu orgánu boli zároveň e-mailom zo dňa 07.09.2018 o 14:17 hod., e-mailom zo dňa 07.09.2018 o 15:17 hod. a e-mailom zo dňa 07.09.2018 o 15:20 hod., doručené totožné doklady aké boli správnomu orgánu doručené už prostredníctvom e-mailu zo dňa 07.09.2018 o 15:33 hod., ktorý správny orgán uviedol vyššie (t.j. správy

./.

zo dňa 04.06.2018, zo dňa 21.06.2018, zo dňa 03.07.2018, zo dňa 16.07.2018, zo dňa 31.07.2018 a zo dňa 01.08.2018, ktoré pojednávajú o dojednaní termínu v súvislosti s vybavením predmetnej reklamácie).

Správny orgán k doloženým dokladom (tj. správam medzi účastníkom konania a spotrebiteľkou, ktoré pojednávajú o dojednaní termínu stretnutí v súvislosti s vybavením reklamácie) uvádza, že nemajú vplyv na rozhodnutie správneho orgánu ohľadom nedodržania zákonnej povinnosti vybaviť reklamáciu v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, nakoľko pod pojmom vybavenie reklamácie zákon o ochrane spotrebiteľa v § 2 písm. m) cit. zákona rozumie ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomnou výzvou na prevzatie plnenia, alebo jej odôvodneným zamietnutím, pričom ukončenie reklamačného konania nesmie v zmysle § 18 ods. 4 trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Spotrebiteľka si uplatnila reklamáciu formou sms správy dňa 09.09.2017, opakovane v tej istej veci sms správou dňa 27.04.2018 a listom zo dňa 04.05.2018 doručeným účastníkovi konania dňa 14.06.2018, ktorú účastník konania nevybavil do času kontroly správneho orgánu v súlade s vyššie uvedeným ustanovením § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď predmetnú reklamáciu podľa predloženého dokladu - *Reklamačného lístka č. 1 zo dňa 19.09.2018* vybavil účastník konania opravou až dňa 19.09.2018.

K vyjadreniam o tom, že v prevádzkarni účastník konania umiestnil reklamačný protokol na viditeľnom mieste, reklamáciu zaevidoval a reklamáciu vybavil opravou, správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona.

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, mal možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a **ani neskôr nevyužil**. Toto rozhodnutie je vydané na základe **spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu**.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri svojej kontrolnej činnosti striktnie riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie tak, ako to vyplýva zo zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov. **Pri reklamáciách sleduje dodržiavanie formálneho postupu pri vybavovaní spotrebiteľských reklamácií**. Formálny postup vybavenia reklamácie je **taxatívne** vymedzený v ustanovení § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa, **ktoré má kogentný charakter**.

Predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa je nositeľom objektívnej zodpovednosti za splnenie všetkých povinností, ktoré pre neho z tejto právnej úpravy

vyplývajú, pričom je zodpovedný za vybavenie reklamácie a je povinný objektívne preukázať, že bol dodržaný **postup v zmysle § 18 ods. 4, ods. 8, ods. 9 a ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa**.

Slovenská obchodná inšpekcia ako orgán kontroly vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa **posudzuje formálny postup reklamačného konania**, pričom neposudzuje subjektívnu stránku reklamácie, t. j. či reklamácia bola alebo nebola opodstatnená. Rovnako nezasahuje do rozhodnutia o vybavení reklamácie. Zo strany správneho orgánu je dôležité, aby bolo zachované spotrebiteľovi právo na preskúmanie reklamácie a aby bolo o nej rozhodnuté v zákonnej lehote, aby mu bolo vydané potvrdenie o uplatnení reklamácie a takisto aby mu bol vydaný písomný doklad o vybavení reklamácie v lehote do 30 dní odo dňa jej uplatnenia a aby bola vedená evidencia spotrebiteľských reklamácií s uvedením taxatívne stanovených náležitostí.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **spotrebiteľským podnetom** evidovaným pod číslom P – 577/2018, **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 06.09.2018, **vyjadrením účastníka konania** zo dňa 07.09.2018, **predloženými dokladmi** a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z **objektívnych** zistení správneho orgánu, z **rozsahu a významu** zistených nedostatkov, z okolností prípadu, ako i z toho faktu, že **spotrebiteľ sa musel obrátiť na správny orgán** so žiadosťou o ochranu jeho práv a právom chránených záujmov.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa je **Ergon plus, s.r.o.** v zmysle ustanovenia § 18 ods. 1, ods. 4, ods. 8 ods. 9, ods. 10 vyššie citovanej právnej úpravy, **povinná** riadne informovať spotrebiteľa o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a o vykonávaní záručných opráv, pričom reklamačný poriadok musí byť na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi, vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, vydať pri uplatnení reklamácie spotrebiteľovi potvrdenie, vydať písomný doklad o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a viesť evidenciu o reklamáciách, pričom evidencia o reklamácii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume o spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 18 ods. 1, ods. 4, ods. 9 a ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Na základe **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** sa pri určení pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho – poskytovateľa služieb bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny

./.

orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy skutočnosť, že na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi sa nenachádzal reklamačný poriadok a predávajúci si tým nesplnil povinnosť riadne – v súlade s právnymi predpismi informovať spotrebiteľa o všetkých podmienkach uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady na výrobku, čím **predávajúci mohol sťažiť pozíciu spotrebiteľa** pri jeho možnom **uplatňovaní si práv zo zodpovednosti za vady na zakúpenom výrobku**.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal ďalej do úvahy skutočnosť, že zákon o ochrane spotrebiteľa ustanovil maximálnu lehotu na vybavenie reklamácie 30 dní. Pokiaľ predávajúci nevie túto lehotu dodržať, **má sa za to, že výrobok je neopraviteľný a spotrebiteľovi prislúchajú rovnaké práva, ako pri neodstrániteľných vadách výrobku**. Je potrebné osobitne zdôrazniť, že za vybavenie reklamácie je možné akceptovať len také konanie, ktoré je súladné s § 2 písm. m) vyššie citovanej právnej úpravy. Iné odlišné konanie predávajúceho nie je možné považovať za vybavenie reklamácie a rovnako, za riadne vybavenie reklamácie nie je možné považovať ani jej faktické vybavenie po uplynutí zákonom stanovenej lehoty.

Správny orgán prihliadol pri určovaní výšky pokuty zároveň k tomu, že predávajúci nedodržaním zákonom stanovenej lehoty, nevydaním dokladu o uplatnení reklamácie, nevydaním dokladu o vybavení reklamácie v lehote 30 dní odo dňa jej uplatnenia, nedodržel zákonom predpísané povinnosti pri vybavovaní reklamácie a teda **maril to, čo bolo zákonom sledované**, totiž poskytnúť ochranu spotrebiteľovi a tým posilniť jeho nevýhodné postavenie.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi, **nesie objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.

Orgán dozoru prihliadol pri ukladaní výšky pokuty aj na skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, **je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa**, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov **nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý. Konaním účastníka konania bol znížený rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom o ochrane spotrebiteľa**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému **uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia

**Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre
Žilinský kraj, Predmestská 71, P.O. Box 89, O11 79 ŽILINA**

Číslo: P/0258/05/2018

Dňa: 20.11.2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **SINCE STAR, s.r.o.**, sídlo: Horný Val 8/17, 010 01 Žilina

prevádzkareň: **kontrola mala byť vykonaná na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina (ďalej aj správny orgán) na základe predvolania**

deň plánovanej kontroly, ktorá nebola uskutočnená: **dňa 10.9.2018 a 17.9.2018**

./.

• **pre nerešpektovanie oprávnenia Slovenskej obchodnej inšpekcie a jej inšpektorov v zmysle § 20 ods. 3 písm. a/ zákona o ochrane spotrebiteľa vyžiadať od dodávateľa potrebné informácie za účelom vykonania kontroly bezpečnosti výrobku, keď bolo plánovanou kontrolou dňa 10.9.2018 alebo v náhradnom termíne dňa 17.9.2018 (ktorá nebola uskutočnená) na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina zistené, že vo vyššie uvedené dni sa konateľ spoločnosti SINCE STAR, s.r.o., nedostavil pred správny orgán na základe predvolania zo dňa 21.8.2018 a nepredložil doklady požadované v predvolaní, pričom vykonanie kontroly za účasti účastníka konania a predloženie dokladov uvedených v predvolaní (oprávnenie k podnikateľskej činnosti, preukaz totožnosti konateľa spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. alebo jeho splnomocneného zástupcu, pečiatka, nadobúdacie doklady (faktúry, dodacie listy) vzťahujúce sa k nebezpečnému výrobku: hlboký kočík „FLOWER YARN“, NUMER SERII: G089658-678-4-4349, EAN: 5 907 773 980 698, ktorého dodávateľom do miesta odberu vzorky: MIXÁČIK- hračky, domáce potreby, Zimná 39, Spišská Nová Ves u kontrolovanej osoby: QITS, s.r.o., SNP 737/28, 022 04 Čadca bola spoločnosť: Metropolis I. plus, s.r.o., SNP 737/28, 022 04 Čadca, ktorej právnym nástupcom bola od 4.1.2017 spoločnosť CLUB CAFFÉ PRESTIGIO, s.r.o. a ktorej právnym nástupcom je od 15.11.2017 spoločnosť SINCE STAR, s.r.o.; ako aj zoznam všetkých odberateľov, ktorým bol predmetný výrobok dodaný spolu s faktúrami a dodacími listami) bolo nevyhnutné za účelom došetrenia nebezpečného výrobku**

u k l a d á

podľa § 24 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania poriadkovú pokutu vo výške **1650,-€**, **slovom jedentisícšesťstopäťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02580518.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 16.7.2018 bol správne orgánu z Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Košiciach pre Košický kraj odstúpený materiál, zameraný na došetrenie nebezpečného výrobku- hlboký kočík „FLOWER YARN“, NUMER SERII: G089658-678-4-4349, EAN: 5 907 773 980 698, ktorého dodávateľom do miesta odberu vzorky: MIXÁČIK- hračky, domáce potreby, Zimná 39, Spišská Nová Ves u kontrolovanej osoby: QITS, s.r.o., SNP 737/28, 022 04 Čadca bola spoločnosť: Metropolis I. plus, s.r.o., SNP 737/28, 022 04 Čadca, ktorej právnym nástupcom bola od 4.1.2017 spoločnosť CLUB CAFFÉ PRESTIGIO, s.r.o. a ktorej právnym nástupcom je od 15.11.2017 spoločnosť SINCE STAR, s.r.o..

./.

Z dôvodu nevyhnutnosti došetrenia vyššie uvedeného nebezpečného výrobku bolo spoločnosti: SINCE STAR, s.r.o., do jej aktivovanej elektronickej schránky na portáli www.slovensko.sk, doručované do vlastných rúk **predvolanie na dostavenie sa konateľa spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. alebo jeho splnomocneného zástupcu dňa 10.9.2018 alebo v náhradnom termíne dňa 17.9.2018** na Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina. **Predmetné predvolanie sa považuje za doručené dňom 6.9.2018 márnym uplynutím úložnej lehoty 15 dní.**

Pre úplnosť správny orgán dodáva, že účastník konania bol za vyššie uvedeným účelom, predvolaný pred správny orgán aj na dátumy 13.8.2018 alebo 20.8.2018 na základe predchádzajúceho predvolania zo dňa 23.7.2018, doručovaným spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. do jej aktivovanej elektronickej schránky na portáli www.slovensko.sk do vlastných rúk, ktoré sa považuje za doručené dňom 8.8.2018 márnym uplynutím úložnej lehoty 15 dní.

Podľa § 32 ods. 5 písm. b/ zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci, v znení neskorších predpisov **(ďalej len zákon o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci)** sa elektronická úradná správa, vrátane všetkých elektronických dokumentov, považuje za doručenú, ak nie je adresátom orgán verejnej moci a doručuje sa do vlastných rúk, dňom, minútou a sekundou uvedenými v elektronickej doručenke alebo márnym uplynutím úložnej lehoty podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

V predmetnom predvolaní požadoval správny orgán predložiť tieto doklady: oprávnenie k podnikateľskej činnosti, preukaz totožnosti konateľa spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. alebo jeho splnomocneného zástupcu, pečiatka, nadobúdacie doklady (faktúry, dodacie listy) vzťahujúce sa k nebezpečnému výrobku: *hlboký kočík „FLOWER YARN“, NUMERERII: G089658-678-4-4349, EAN: 5 907 773 980 698*, ktorého dodávateľom do miesta odberu vzorky: MIXÁČIK- hračky, domáce potreby, Zimná 39, Spišská Nová Ves u kontrolovanej osoby: QITS, s.r.o., SNP 737/28, 022 04 Čadca bola spoločnosť: Metropolis I. plus, s.r.o., SNP 737/28, 022 04 Čadca, ktorej právnym nástupcom bola od 4.1.2017 spoločnosť CLUB CAFFÉ PRESTIGIO, s.r.o. a ktorej právnym nástupcom je od 15.11.2017 spoločnosť SINCE STAR, s.r.o.; ako aj zoznam všetkých odberateľov, ktorým bol predmetný výrobok dodaný spolu s faktúrami a dodacími listami.

Účastník konania bol v predvolaní upozornený, že v prípade nemožnosti osobnej účasti konateľa spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. pri kontrole, môže svoju účasť nahradiť ním splnomocnený zástupca na základe písomnej plnej moci. *Taktiež bol upozornený na skutočnosť, že v prípade, ak sa on alebo jeho splnomocnený zástupca na základe plnej moci nedostaví pred správny orgán v stanovené termíny a nepredloží požadované doklady, bude sa toto konanie považovať za marenie, prípadne sťaženie výkonu dozoru.*

Dňa 10.9.2018 a ani dňa 17.9.2018 sa konateľ spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. pred správny orgán nedostavil a nepredložil žiadané doklady. Tieto skutočnosti sú zachytené v úradnom zázname zo dňa 10.9.2018 a 17.9.2018, ktoré sú súčasťou spisového materiálu, do ktorého má účastník konania právo nazrieť.

V zmysle § 19 ods. 1 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa sú orgánmi verejnej správy vo veciach ochrany spotrebiteľa orgány dozoru podľa osobitného predpisu, ktorým je zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, teda kompetenčný zákon Slovenskej obchodnej inšpekcie.

V zmysle § 20 ods. 3 písm. a/ zákona o ochrane spotrebiteľa je orgán dozoru povinný vykonávať kontrolu bezpečnosti výrobku a na tento účel je oprávnený vyžiadať potrebné informácie od výrobcu, predávajúceho, dovozcu alebo dodávateľa.

Neposkytnutím informácií za účelom vykonania kontroly bezpečnosti výrobku- hlboký kočík „FLOWER YARN“, NUMER SERII: G089658-678-4-4349, EAN: 5 907 773 980 698- dňa 10.9.2018 a ani v náhradnom termíne dňa 17.9.2018, ktorej vykonanie bolo spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. v dostatočnom časovom predstihu oznamované, nedostavením sa konateľa spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. ani jeden z týchto dní pred správny orgán na základe doručovaného predvolania zo dňa 21.8.2018 (a aj vzhľadom na vyššie uvedené ustanovenie zákona o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci), došlo zo strany účastníka konania - SINCE STAR, s.r.o. k nerešpektovaniu oprávnenia orgánu dozoru – vyžiadať si potrebné informácie od dodávateľa za účelom vykonania kontroly bezpečnosti výrobku a toto konanie možno kvalifikovať ako marenie výkonu kontroly podľa § 24 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené marenie výkonu kontroly zodpovedá účastník konania **SINCE STAR, s.r.o.** v plnom rozsahu.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania písomnosťou zo dňa 2.10.2018, ktorá sa považuje za doručení dňom 19.10.2018 (t. j. márnym uplynutím úložnej lehoty 15 dní), oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov mal účastník konania možnosť vyjadriť sa k zisteným nedostatkom, toto právo však nevyužil.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase plánovaného vykonania kontroly.

./.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti a spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení práv spotrebiteľov chránených dotknutými zákonnými ustanoveniami.

Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že zákonodarca stanovením oprávnenia Slovenskej obchodnej inšpekcie vyžiadať si potrebné informácie od výrobcu, predávajúceho, dovozcu alebo dodávateľa, za účelom vykonania kontroly bezpečnosti výrobku, garantoval v konečnom dôsledku spotrebiteľovi právo na informácie a právo na ochranu jeho zdravia, pričom porušenie povinnosti poskytnúť predmetné informácie orgánu dozoru zo strany účastníka konania, ktorá zodpovedá oprávneniu orgánu dozoru, po zohľadnení miery, v akej je daný skutok spôsobilý ohroziť oprávnené záujmy spotrebiteľa a jeho základné práva, vzhľadom na reálnu možnosť privodenia ujmy na strane spotrebiteľa, považuje správny orgán za závažné porušenie zákona. Konaním účastníka konania nebol úmysel zákonodarcu naplnený.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinnosti zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorej žiadnym spôsobom nereagoval na vyžiadanie informácie zo strany orgánu dozoru na základe predvolania, týkajúcej sa nebezpečnej hračky, predstavujúcej riziko ohrozenia zdravia. Nebezpečnosť dotknutého výrobku spočívala v tom, že tento nespĺňal požiadavky na blokovacie zariadenie, keď bol vybavený len jedným blokovacím zariadením, vedľajšie blokovacie zariadenie sa na kočíku nenachádzalo, a keď sa kočík rozložil, blokovacie zariadenie sa samočinne nezaplo, v dôsledku čoho nebolo možné vylúčiť riziko poranenia dieťaťa pri manipulácii s kočíkom.

Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajúce v nemožnosti vykonania kontroly zameranej na došetrenie výrobku preukázateľne ohrozujúceho zdravie spotrebiteľa.

Výšku uloženej pokuty považuje správny orgán za primeranú charakteru porušenia povinnosti, nakoľko doručením predvolania účastníkovi konania (s uplatnením fikcie doručenia v zmysle zákona o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci) a jeho nedostavením sa pred správny orgán a neposkytnutím žiadaných informácií, sa spoločnosť SINCE STAR, s.r.o. vyhýbala kontrole, a tým znemožnila naplniť správne orgánu účel zákona o ochrane spotrebiteľa, teda kontrolu bezpečnosti výrobkov.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako právny nástupca dodávateľa nebezpečnej hračky, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených povinností, bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Spoločnosť SINCE STAR, s.r.o. je ako účastník konania (ako právnická osoba) v zmysle § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v postavení dodávateľa, pričom ako podnikateľský subjekt si musí byť vedomá povinnosti, ktorá jej z tejto pozície vyplýva, t. j. povinnosti poskytnúť správne orgánu potrebnú súčinnosť, vo forme informácií, nevyhnutnú k došetreniu nebezpečného výrobku u sortimentu používaného najzraniteľnejšou skupinou spotrebiteľov- detí.

./.

Správne právo patriace do oblasti verejného práva, poznajúc zásadu subordinácie, dáva spoločnosť SINCE STAR, s.r.o. ako účastníka konania do postavenia podriadeného subjektu, ktorý je v plnej miere povinný rešpektovať pokyny správneho orgánu, vrátane stanovených dvoch termínov (z ktorých jeden si mohol účastník konania vybrať) dostavenia sa predvolanej osoby pred správny orgán, pričom predmetné termíny vykonania kontroly boli určené objektívnym spôsobom v prospech spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. v dostatočnom odstupe od doručovania predvolania.

Nakoľko spoločnosť SINCE STAR, s.r.o. ako účastník konania nemá, podľa výpisu zo živnostenského registra na internete, prevádzkareň, kde by bolo možné vykonať kontrolu, bol správny orgán prinútený pristúpiť k predvolaniu jej konateľa v deň 10.9.2018 alebo v náhradnom termíne dňa 17.9.2018, v ktorom bolo účastníkovi konania zároveň umožnené, v prípade nemožnosti dostavenia sa konateľa spoločnosti SINCE STAR, s.r.o. pred správny orgán, nechať sa zastúpiť splnomocnencom na základe písomného plnomocnenstva, za účelom došetrenia nebezpečného výrobku. No ani túto možnosť účastník konania nevyužil, keď sa dňa 10.9.2018 a ani dňa 17.9.2018 nikto pred správny orgán nedostavil a nepredložil žiadané doklady.

Pri stanovení výšky sankcie bola zohľadnená aj skutočnosť, že účastník konania sa nedostavil pred správny orgán a teda neumožnil výkon kontroly ani v minulosti, t. j. dňa 13.8.2018 a 20.8.2018 na základe mu doručeného (s uplatnením fikcie doručenia) predchádzajúceho predvolania, čím sa jedná o opakované neposkytnutie súčinnosti správny orgánu z jeho strany.

Správny orgán má za to, že nedostavenie sa účastníka konania na kontrolu a neposkytnutie žiadaných informácií a dokladov uvedených v predvolaní, patrí k jednému z najzávažnejších spôsobov marenia výkonu kontroly, nakoľko týmto konaním účastníka konania je znemožnený výkon kontroly správneho orgánu s poukazom na relevantnosť predmetu plánovanej kontroly, t. j. došetrenie nebezpečného výrobku predstavujúceho, najmä na základe svojich vlastností, zvýšené riziko pre spotrebiteľa, čoho dôsledkom je neumožnenie uloženia nápravných opatrení na ochranu spotrebiteľa.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na ochranu zdravia a právo na informácie. Preukázaním vyššie uvedeného nedostatku nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, výrobcovi, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26, ktorá marí, ruší alebo inak sťažuje výkon dozoru, prípadne neplní záväzný pokyn podľa § 20 ods. 3 písm. h/, poriadkovú pokutu do 1 660 eur, a to aj opakovane.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Slovenská obchodná inšpekcia
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre
Žilinský kraj, Predmestská 71, PO Box 89, 011 79 ŽILINA

Číslo: P/0261/05/2018

Dňa: 19. 11. 2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e/, § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zák. SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zák. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (**d'alej len zákon o ochrane spotrebiteľa**) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

r o z h o d o l takto:

účastníkovi konania: **ERIBA, s.r.o., sídlo: 013 51 Maršová- Rašov 267**

prevádzkareň: **kontrola bola vykonaná v kancelárskych priestoroch spoločnosti: Dhollandia Cetral Europe, s.r.o., Predmier 458, využívaných účastníkom konania**

dátum vykonania kontroly: **21.9.2018**

./.

- pre porušenie povinnosti predávajúceho, resp. poskytovateľa služieb v zmysle § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa

• po určení spôsobu vybavenia reklamáciu vybaviť ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď bolo kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-682/2018, u predávajúceho- poskytovateľa služieb- účastníka konania: ERIBA, s.r.o., sídlo: 013 51 Maršová- Rašov 267 v kancelárskych priestoroch spoločnosti: Dhollandia Cetral Europe, s.r.o., Predmier 458, využívaných spoločnosťou ERIBA, s.r.o., dňa 21.9.2018 zistené, že predávajúci reklamáciu:

-okien (ktoré boli súčasťou nehnuteľnosti- bytu, zakúpeného spotrebiteľom na základe kúpnej zmluvy zo dňa 21.2.2017 a odovzdávacieho protokolu zo dňa 27.2.2017) uplatnenú listom zo dňa 28.1.2018, daným na poštovú prepravu dňa 29.1.2018 (podacie číslo zásielky RE425368123SK) a doručenú, podľa vyjadrenia konateľa spoločnosti ERIBA, s.r.o., v prvý týždeň februára 2018 (na vadu: „...Po necelom roku nám praskli plastové rámy na krídlach okien. Praskliny sa nachádzajú v dolných rohoch, v mieste „spoja“. Ide o krídlo okna v miestnosti 1, obe krídla v miestnosti 2 a dve krídla v obytnej miestnosti. ...Žiadame výmenu plastových rámov...“) nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie (keď, podľa vyjadrenia spotrebiteľa, bola predmetná reklamácia vybavená dňa 4.4.2018 výmenou výrobku)

- balkónových dverí (ktoré boli súčasťou nehnuteľnosti- bytu, zakúpeného spotrebiteľom na základe kúpnej zmluvy zo dňa 21.2.2017 a odovzdávacieho protokolu zo dňa 27.2.2017) uplatnenú listom zo dňa 9.4.2018, daným na poštovú prepravu dňa 11.4.2018 (podacie číslo zásielky RE574899443SK) a doručenú spoločnosti ERIBA, s.r.o. 16.4.2018 (na vadu: „...reklamujem aj ďalšiu závalu na balkónových dverách, ktoré medzičasom tiež praskli...“) nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie

• pre porušenie povinnosti predávajúceho, poskytovateľa služieb o v zmysle § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa

-predložiť na požiadanie orgánu dozoru evidenciu o reklamáciách na nazretie, keď bolo kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-682/2018, u predávajúceho poskytovateľa služieb- účastníka konania: ERIBA, s.r.o., sídlo: 013 51 Maršová- Rašov 267 v kancelárskych priestoroch spoločnosti: Dhollandia Cetral Europe, s.r.o., Predmier 458, využívaných spoločnosťou ERIBA, s.r.o., dňa 21.9.2018 zistené, že predávajúci nepredložil na požiadanie orgánu dozoru evidenciu o reklamáciách za rok 2018 na nazretie

u k l a d á

podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkovi konania pokutu vo výške **450,-€**, **slovom štyristopät'desiat eur**, ktorú je účastník konania povinný (á) zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02610518.

./.

Odôvodnenie

Dňa 21.9.2018 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie v *kancelárskych priestoroch spoločnosti: Dhollandia Cetral Europe, s.r.o., Predmier 458*, využívaných spoločnosťou *ERIBA, s.r.o.*, kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá účastník konania.

Nezabezpečili ste dodržanie povinností pre predávajúceho, resp. poskytovateľa služieb:

V zmysle § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.

Podľa § 2 písm. m/ zákona o ochrane sa pod pojmom „vybavenie reklamácie“ rozumie „ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny výrobku, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia alebo jej odôvodnené zamietnutie“.

V zmysle § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný o vybavení reklamácie vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.

V zmysle § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamacii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume o spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.

Účastník konania ako predávajúci, resp. poskytovateľ služieb nezabezpečil dodržanie vyššie uvedených povinností, keď bolo kontrolou, zameranou na prešetrenie podnetu spotrebiteľa P-682/2018, u účastníka konania: *ERIBA, s.r.o., sídlo: 013 51 Maršová- Rašov 267 v kancelárskych priestoroch spoločnosti: Dhollandia Cetral Europe, s.r.o., Predmier 458*, využívaných spoločnosťou *ERIBA, s.r.o.*, dňa 21.9.2018 zistené, že

predávajúci, poskytovateľ služieb reklamáciu výrobu:

1. okien (ktoré boli súčasťou nehnuteľnosti- bytu, zakúpeného spotrebiteľom na základe kúpnej zmluvy zo dňa 21.2.2017 a odovzdávacieho protokolu zo dňa 27.2.2017) **uplatnenú listom zo dňa 28.1.2018, daným na poštovú prepravu dňa 29.1.2018** (podacie číslo zásielky RE425368123SK) a doručení, podľa vyjadrenia konateľa spoločnosti ERIBA, s.r.o., v prvý týždeň februára 2018 (na vadu: „...Po necelom roku nám praskli plastové rámy na krídlach okien. Praskliny sa nachádzajú v dolných rohoch, v mieste „spoja“. Ide o krídlo okna v miestnosti 1, obe krídla v miestnosti 2 a dve krídla v obytnej miestnosti. ...Žiadame výmenu plastových rámov...“) **nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie** (keď, podľa vyjadrenia spotrebiteľa, bola predmetná reklamácia vybavená dňa 4.4.2018 výmenou výrobku) a zároveň do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie nevydal ani písomný doklad o vybavení reklamácie

2. balkónové dvere (ktoré boli súčasťou nehnuteľnosti- bytu, zakúpeného spotrebiteľom na základe kúpnej zmluvy zo dňa 21.2.2017 a odovzdávacieho protokolu zo dňa 27.2.2017) **uplatnenú listom zo dňa 9.4.2018, daným na poštovú prepravu dňa 11.4.2018** (podacie číslo zásielky RE574899443SK) a doručení spoločnosti ERIBA, s.r.o. 16.4.2018 (na vadu: „...reklamujem aj ďalšiu závalu na balkónových dverách, ktoré medzičasom tiež praskli...“) **nevybavil najneskôr v lehote 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie** a zároveň do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie nevydal ani písomný doklad o vybavení reklamácie.

Predávajúci, poskytovateľ služieb na požiadanie orgánu dozoru nepredložil evidenciu o reklamáciách za rok 2018 na nazretie.

Za zistený nedostatok, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohoto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci, resp. poskytovateľ služieb podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa- **ERIBA, s.r.o.**

Správny orgán konštatuje, že účastník konania bol pôvodne vinený aj za nevydanie potvrdení o uplatnení reklamácií v súvislosti s reklamáciami uplatnenými listami zo dňa 28.1.2018 a 9.4.2018, čo bolo uvedené aj v oznámení o začatí správneho konania, no po preverení právneho stavu veci, s prihliadnutím na skutočnosť, že v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa sa potvrdenie o uplatnení reklamácie nemusí doručovať spotrebiteľovi, ak má tento možnosť preukázať uplatnenie reklamácie iným spôsobom (napr. podacím lístkom z pošty), účastníka konania týmto rozhodnutím za tento skutok neviní.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania písomnosťou zo dňa 4.10.2018, ktorá sa považuje za doručení dňom 20.10.2018 (t. j. márnym uplynutím úložnej lehoty 15 dní), oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 21.9.2018 konateľ spoločnosti ERIBA, s.r.o. uviedol, že bol pri kontrole osobne prítomný a prevzal inšpekčný záznam.

Dňa 8.10.2018 bola správne mu orgánu, prostredníctvom listovej zásielky, od účastníka konania doručená písomnosť s označením: „Vec: Podanie správy o vykonaných opatreniach k podnetu pod č.: P-682/2018, kde spotrebiteľ žiadal preveriť postup predávajúceho pri vybavovaní jeho reklamácií“ zo dňa 2.10.2018, kde tento uviedol, že ihneď zabezpečil knihu na vedenie evidencie o reklamáciách a zaevidoval predmetné reklamácie, ihneď sa skontaktoval spotrebiteľom- podávateľom podnetu P-682/2018 a dohodol sa s ním na vybavení reklamácie balkónových dverí, dňa 25.9.2018 vybavil reklamáciu výmenou častí výrobku za novú dodávateľskou firmou a dňa 25.9.2018, podľa vyjadrenia účastníka konania (bez dokladovania tvrdenej skutočnosti), spotrebiteľ vlastnoručným podpisom prehlásil, že súhlasil so spôsobom vybavenia reklamácie a jeho nároky boli plne uspokojené. Zároveň účastník konania konštatoval, že dňa 2.10.2018 bolo spotrebiteľovi zaslané písomné potvrdenie o vybavení reklamácie v zmysle reklamačného poriadku.

V zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Preto podanie správy o odstránení zistených nedostatkov nie je možné definovať ako liberačný dôvod z preukázaného protiprávneho konania. Zodpovednosť účastníka konania je koncipovaná na objektívnom princípe a preto vychádzajúc pri interpretácii právnej normy z gramatického výkladu ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý stanovuje správne mu orgánu povinnosť, nie možnosť, uložiť predávajúcemu postih za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom, vydáva enuciát v znení, ako je uvedené vyššie, s cieľom zabezpečiť zvýšenú ochranu slabšieho účastníka spotrebiteľského zmluvného vzťahu- spotrebiteľa.

Ako predávajúci, poskytovateľ služieb podľa § 2 písm. b/ zákona o ochrane spotrebiteľa, je **ERIBA, s.r.o.** v zmysle ustanovení § 18 ods. 4 a § 18 ods. 10 vyššie citovanej právnej úpravy **povinná** vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 18 ods. 4 a § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, spočívajúcich v porušení práv spotrebiteľov chránených zákonom.

./.

Závažnosť protiprávneho konania spočíva v tom, že zákonodarca stanovením plnenia povinností predávajúceho vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie (s čím je spojená aj povinnosť vydať písomný doklad o vybavení reklamácie v tejto lehote), a na požiadanie orgánu dozoru predložiť evidenciu o reklamáciách na nazretie, garantoval spotrebiteľovi právo na ochranu jeho ekonomických záujmov a orgánu dozoru umožnenie výkonu kontrolnej činnosti získaním relevantných informácií súvisiacich s uplatneným právom zo zodpovednosti za vady výrobku, pričom porušenie týchto povinností, vzhľadom na reálnu možnosť následného privodenia ujmy na strane spotrebiteľa a sťaženia pozície správneho orgánu pri zisťovaní skutkového stavu veci, považuje správny orgán za závažné porušenie zákona berúc do úvahy mieru, v akej sú dané skutky, resp. opomenutia, spôsobilé ohroziť oprávnený záujem spotrebiteľa a jeho základné práva, pretože po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok. Konaním účastníka konania nebol úmysel zákonodarcu naplnený.

Spôsob protiprávneho konania spočíva v porušení povinností zo strany účastníka konania, v dôsledku ktorých nevybavil dve reklamácie spotrebiteľa v lehote najneskôr do 30 dní odo dňa ich uplatnenia (a nevydal do 30 dní odo dňa ich uplatnenia ani písomné doklady o ich vybavení), keď na ich písomné uplatnenie zákonom žiadaným spôsobom nereagoval, a nepredložil na požiadanie orgánu dozoru evidenciu o reklamáciách za rok 2018, napriek tomu, že mu túto povinnosť ukladá zákon.

Následkom porušenia daných povinností došlo k zhoršeniu postavenia spotrebiteľa ako slabšej strany spotrebiteľskej zmluvy zásahom do jeho práv znížením mu rozsahu práv priznaných mu zákonom nečinnosťou účastníka konania a zároveň k porušeniu správnym orgánom kontrolovaných povinností, chránených zákonom, ktoré sa týkali formálneho postupu reklamačného konania. Následky protiprávneho konania účastníka konania spočívajú jednak v porušení práva spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov a v porušení práva na informácie vo vzťahu k správne orgánu, a jednak v porušení tomu zodpovedajúcich povinností zo strany účastníka konania.

Charakter protiprávneho konania predstavuje súhrn tohoto konania spočívajúci vo vyššie uvedených skutočnostiach, na ktoré bolo pri určení výšky pokuty zo strany správneho orgánu prihliadnuté.

Účastník konania ako predávajúci, poskytovateľ služieb, ktorý predáva výrobky a poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi, nesie objektívnu zodpovednosť za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov a poskytovania služieb, a to bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Rozhodujúcou pri stanovení výšky postihu bola skutočnosť, že právo zo zodpovednosti za vady výrobkov patrí k najčastejšie uplatňovaným právam zo strany spotrebiteľov a preto bolo nanajvýš žiadúce, aby boli uplatnené reklamácie vybavované (vrátane vydania písomných dokladov o ich vybavení) predávajúcim promptne, bez zbytočného odkladu, najneskôr v zákonnej lehote 30 dní, a aby prípadná nečinnosť predávajúceho nespôsobila spotrebiteľovi ujmu na jeho právach, čo v konkrétnom posudzovanom prípade nebolo zo strany účastníka konania splnené.

Účastník konania pri vybavovaní reklamácií spotrebiteľa, podávajúceho podnet P-682/2018, nekonal s odbornou starostlivosťou, ktorou sa rozumie úroveň osobitnej schopnosti a starostlivosti, ktorú možno rozumie očakávať od predávajúceho pri konaní vo vzťahu k spotrebiteľovi, zodpovedajúca čestnej obchodnej praxi alebo všeobecnej zásade dobrej viery uplatňovanej v jeho oblasti činnosti, keď jeho dve reklamácie nevybavil v zákonom stanovenej lehote 30 dní (s vydaním písomných dokladov o ich vybavení) a zároveň správne orgánu nepredložil na jeho požiadanie evidenciu o reklamáciách za rok 2018.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán na všetky vyjadrenia účastníka konania.

Účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov nebol tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade spoľahlivo preskúmaný.

Správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá predávajúcemu, poskytovateľovi služieb, ktorý porušil svoje povinnosti ustanovené týmto zákonom alebo právne záväznými aktami Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa pokutu až do výšky 66 400,- €.

Ukladanie pokút za správne delikty podlieha uváženiu správneho orgánu (diskrečná právomoc), v ktorom správny orgán v rámci zákonom dovoleného rozhodovacieho procesu v stanovených limitoch uplatňuje svoju právomoc a určí výšku sankcie. Výšku pokuty je v rámci administratívneho trestania nutné diferencovať a individualizovať, majú na zreteli základné funkcie ukladania sankcií- individuálnu a generálnu prevenciu.

Správny orgán má za to, že svoju diskrečnú právomoc použil v rámci zákonného rámca, z ktorého nijakým spôsobom nevybočil a uložil pokutu primeranú a zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, plniacu vyššie uvedené funkcie.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia, prostredníctvom Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0262/05/2018

Dňa: 30.11.2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1, § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **BD Zátíšie, s. r. o., Poštová 3, 811 06 Bratislava**
prevádzkareň: **kontrola bola vykonaná na Inšpektoráte Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina (ďalej len „správny orgán“)**
dátum kontroly: **11.06.2018**

./.

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods. 4 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný po určení spôsobu vybavenia reklamácie reklamáciu vybaviť ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr, vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie, keď kontrolou dňa 11.06.2018, pri šetrení spotrebiteľského podnetu P- 92/2018, bolo na správnom orgáne z dokladov zaslaných spotrebiteľkou a taktiež z vyjadrení a dokladov zaslaných zo strany účastníka konania zistené, že účastník konania ako poskytovateľ služby – podnájmu nehnuteľnosti - bytu č.61, v bytovom dome CUBE, súp.č.8555, ul. Obchodná, Žilina (spotrebiteľský vzťah preukázaný Zmluvou o podnájme zo dňa 29.06.2011 a Dodatkom č. 1 zo dňa 14.06.2012, Dodatkom č. 2 zo dňa 17.07.2013 a Dodatkom č. 3 zo dňa 22.07.2014) reklamáciu uplatnenú listom zo dňa 05.11.2017 (podacie číslo zásielky: RE371657972SK, adresovanú spoločnosti: BD Zátišie, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava, **doručenú** podľa informačných systémov Slovenskej pošty, a.s., Partizánska cesta 9, Banská Bystrica **dňa 09.11.2017**) v súvislosti s vyúčtovaním nákladov spojených s užívaním podnájmu za rok 2014 a 2015 vyhotoveným správcom: MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina a nedodaním vyúčtovania nákladov spojených s užívaním podnájmu od 01.06.2015 do 23.12.2015 správcom BYTTERM, a.s., Saleziánska 4, Žilina, **nevybavil najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia** (keď dňa 31.05.2018 bola správne mu orgánu doručená, okrem iného, aj kópia podania **zo dňa 30.05.2018** označená ako *VEC: Odpoveď na Vašu reklamáciu vyúčtovania za roky 2014 a 2015* adresovaná spotrebiteľke);

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa ustanovenia § 18 ods.10 – v zmysle ktorého je predávajúci povinný viesť evidenciu o reklamáciách a túto predložiť na požiadanie správneho orgánu na nahliadnutie, pričom táto musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie, keď kontrolou dňa 11.06.2018, pri šetrení spotrebiteľského podnetu P- 92/2018, bolo na správnom orgáne z dokladov zaslaných spotrebiteľkou a taktiež z vyjadrení a dokladov zaslaných zo strany účastníka konania zistené, že účastník konania ako poskytovateľ služby v evidencii o reklamáciách neuviedol údaj o dátume uplatnenia vyššie uvedenej reklamáci, dátume a spôsobe jej vybavenia a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie (keď podľa podania zo dňa 19.04.2018 označeného ako *VEC: Odpoveď na Vašu výzvu zo dňa 12.04.2018* oznámil správne mu orgánu, že za rok 2017 neeviduje žiadnu reklamáciu);

zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **250,-€, slovom dvestopäťdesiat eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02620518.

./.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 11.06.2018 vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie (na základe dokladov doručených od spotrebiteľky a doručených vyjadrení a dokladov od účastníka konania) kontrolu na správnom orgáne. Pri výkone kontroly boli zistené nedostatky (týkajúce sa nedodržania formálneho postupu pri vybavovaní spotrebiteľskej reklamácie), ktoré sú zadokumentované v inšpekčnom zázname zo dňa: 11.06.2018, za ktoré zodpovedá predávajúci (v danom prípade poskytovateľ služby). Inšpekčný záznam bol účastníkovi konania zaslaný dňa 11.06.2018 na vyjadrenie, podpísanie a opečiatkovanie. Predmetný inšpekčný záznam sa vrátil správne mu orgánu dňa 27.06.2018.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. i) zákona o ochrane spotrebiteľa **službou** je akákoľvek činnosť alebo výkon, ktorý je ponúkaný spotrebiteľovi odplatne alebo bezodplatne vrátane činností upravených osobitnými predpismi, nad ktorými vykonávajú dozor profesijné komory alebo iné orgány štátnej správy, ako je uvedené v § 19;

Podľa § 2 písm. l) zákona o ochrane spotrebiteľa **reklamáciou** je uplatnenie **zodpovednosti za vady výrobku alebo služby**.

Podľa § 18 ods. 4 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak spotrebiteľ uplatní reklamáciu, predávajúci alebo ním poverený zamestnanec alebo určená osoba je povinný poučiť spotrebiteľa o jeho právach podľa všeobecného predpisu; na základe rozhodnutia spotrebiteľa, ktoré z týchto práv spotrebiteľ uplatňuje, je povinný určiť spôsob vybavenia reklamácie podľa § 2 písm. m) ihneď, v zložitých prípadoch najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa uplatnenia reklamácie, v odôvodnených prípadoch, najmä ak sa vyžaduje zložité technické zhodnotenie stavu výrobku alebo služby, najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Po určení spôsobu vybavenia reklamácie sa reklamácia vybaví ihneď, v odôvodnených prípadoch možno reklamáciu vybaviť aj neskôr; **vybavenie reklamácie však nesmie trvať dlhšie ako 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie**. Po uplynutí lehoty na vybavenie reklamácie má spotrebiteľ právo od zmluvy odstúpiť alebo má právo na výmenu výrobku za nový výrobok.

Podľa § 2 písm. m) zákona o ochrane spotrebiteľa **vybavením reklamácie** je ukončenie reklamačného konania odovzdaním opraveného výrobku, výmenou výrobku, vrátením kúpnej ceny, vyplatením primeranej zľavy z ceny výrobku, písomná výzva na prevzatie plnenia lebo jej odôvodnené zamietnutie.

Podľa § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný o vybavení reklamácie **vydať písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie**.

Podľa § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný **viest' evidenciu o reklamáciách** a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamácií musí obsahovať **údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie**.

Kontrolou dňa 11.06.2018, pri šetrení spotrebiteľského podnetu P- 92/2018, bolo na správnom orgáne z dokladov zaslaných spotrebiteľkou a taktiež z vyjadrení a dokladov zaslaných zo strany účastníka konania zistené že účastník konania ako poskytovateľ služby – podnájmu nehnuteľnosti - bytu č.61, v bytovom dome CUBE, súp.č.8555, ul. Obchodná, Žilina (spotrebiteľský vzťah preukázaný Zmluvou o podnájme zo dňa 29.06.2011 a Dodatkom č. 1 zo dňa 14.06.2012, Dodatkom č. 2 zo dňa 17.07.2013 a Dodatkom č. 3 zo dňa 22.07.2014) **reklamáciu uplatnenú listom zo dňa 05.11.2017** (podacie číslo zásielky: RE371657972SK, adresovanú spoločnosti: BD Zátíšie, s.r.o., Poštová 3, 811 06 Bratislava, **doručenú** podľa informačných systémov Slovenskej pošty, a.s., Partizánska cesta 9, Banská Bystrica **dňa 09.11.2017**) v súvislosti s vyúčtovaním nákladov spojených s užívaním podnájmu za rok 2014 a 2015 vyhotoveným správcom: MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina a nedodaním vyúčtovania nákladov spojených s užívaním podnájmu od 01.06.2015 do 23.12.2015 správcom BYTTERM, a.s., Saleziánska 4, Žilina, **nevybavil najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia** (keď dňa 31.05.2018 bola správne orgánu doručená, okrem iného, aj kópia podania **zo dňa 30.05.2018** označená ako VEC: *Odpoveď na Vašu reklamáciu vyúčtovania za roky 2014 a 2015* adresovaná spotrebiteľke). Účastník konania ako poskytovateľ služby zároveň teda nevydal o vybavení tejto reklamácie písomný doklad najneskôr do 30 dní odo dňa jej uplatnenia a v evidencii o reklamáciách neuviedol údaj o dátume je uplatnenia, dátume a spôsobe jej vybavenia a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie (keď podľa podania zo dňa 19.04.2018 označeného ako VEC: *Odpoveď na Vašu výzvu zo dňa 12.04.2018* oznámil správne orgánu, že za rok 2017 neeviduje žiadnu reklamáciu).

Účastník konania ako poskytovateľ služby týmto konaním pri vybavovaní reklamácie uplatnenej dňa 05.11.2017 (doručenej dňa 09.11.2017) nedodrжал **formálny postup** pri jej vybavovaní, a to: vybaviť reklamáciu spotrebiteľa v lehote, ktorá **nesmie byť dlhšia ako 30 dní** a v evidencii spotrebiteľských reklamácií uviesť údaj o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci (v danom prípade poskytovateľ služby) v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa - **BD Zátíšie, s. r. o.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 04.10.2018 do jeho elektronickej schránky dňa 05.10.2018 o 08:58:37 hod. doručené oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

Dňa 25.10.2018 zaslal správny orgán do elektronickej schránky účastníka konania oznámenie o predĺžení termínu na vydanie rozhodnutia na 60 dní v zmysle ustanovenia § 49 ods.2 zákona o správnom konaní, ktoré bolo účastníkovi konania doručené do jeho elektronickej schránky dňa 25.10.2018 o 14:58:33 hod..

Dňa 15.10.2018 bolo správnomu orgánu doručené podanie zo dňa 11.10.2018 označené ako *VEC: Vyjadrenie k Oznámeniu o začatí správneho konania*, v ktorom účastník konania uviedol, že zotráva na doteraz ním uvedených skutočnostiach. Poukázal na to, že podľa ust. § 8a ods. 2, prvá a druhá veta zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov“) *správca je povinný najneskôr do 31. mája nasledujúceho roka predložiť vlastníkom bytov a nebytových priestorov v dome správu o svojej činnosti za predchádzajúci rok týkajúcej sa domu, najmä o finančnom hospodárení domu, o stave spoločných častí domu a spoločných zariadení domu, ako aj o iných významných skutočnostiach, ktoré súvisia so správou domu. Zároveň je povinný vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome.*, a uviedol, že správu bytového domu, kde sa nachádzal predmet podnájmu užívaný p. J.G., vykonávala spoločnosť MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina, a v období od 01.06.2015 do 23.12.2018 vykonávala správu bytového domu spoločnosť BYTTERM, a.s., 010 77 Saleziánska 4, Žilina, o čom bola pani J.G. informovaná. Ďalej účastník konania uviedol, že Zmluvou o podnájme zo dňa 29.06.2011 sa pani J.G. zaviazala, že bude uhrádzať spolu s nájomným aj úhradu za služby spojené s užívaním bytu mesačnou úhradou na základe predpisu, ktorý je prílohou zmluvy. Tieto zálohové platby boli hradené priamo na účet určený správcom bytového domu a následne si ich účastník konania refakturoval od p. J.G., ktorá reálne užívala predmet podnájmu. Nakoľko si p. J.G. neplnila svoje splatné záväzky zo Zmluvy o podnájme a z užívania bytu č. 61 v bytovom dome The CUBE riadne a včas, vznikol jej dlh, a preto si účastník konania uplatnil svoj nárok podaním žaloby na Okresnom súde Žilina, kde bolo konanie vedené pod sp.zn.40C/81/2016, ktoré bolo ukončené súdnym zmierom. V súdnom konaní p. J.G. namietala výšku vzniknutého nedoplatku na úhradách spojených s užívaním bytu, a toto podanie zo dňa 30.05.2016 označila ako „*Preplatenie faktúry - reklamácia*“. Predmetná reklamácia účastníkovi konania bola doručená v súdnom konaní spolu s výzvou súdu zo dňa 03.07.2017 a zo dňa 16.03.2018, aby sa k tomu vyjadril. Z tohto podania, označeného síce ako „reklamácia“ však nemožno vyvodiť, že by p. J.G. namietala niečo, čo by malo byť predmetom reklamácie v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa. Ďalej účastník konania opätovne poukázal na to, že pôvodne p. J.G., svojim listom zo dňa 30.05.2016, potvrdila správnosť vyúčtovania nákladov, a k tejto reklamácií p. J.G. sa vyjadril v rámci prebiehajúceho súdneho konania. Ďalej účastník konania uviedol, že p. J.G. však namietala výšku nedoplatku, na ktorý započítala svoju pohľadávku na vrátenie zloženej zábezpeky vo výške 512,- €, a rozdiel, ktorý vznikol podľa jej prepočtu, t.j. sumu 155,71 € poukázala na jeho účet. Preto účastník konania považoval túto reklamáciu zo dňa 30.05.2016, ktorú už poskytol správnomu orgánu, za oznámenie vysporiadania jej finančných záväzkov voči nemu na základe jej výpočtu dlžnej sumy. Ďalej účastník

konania uviedol, že v tomto podaná p. J.G. nenamietala žiadne položky vyúčtovania, len vykonala vlastný prepočet sumy, ktorú mu dlhuje. Až z výzvy správneho orgánu zo dňa 30.04.2018, č. P-92/2018/1716, sa dozvedel, že mu p. J.G. zaslala reklamáciu vyúčtovania, pričom správny orgán začal posudzovať, či z jeho strany bol dodržaný formálny postup pri vybavovaní reklamácie. Účastník konania ďalej poukázal na to, že reklamáciu vyúčtovania uplatnila p. J.G. až listom zo dňa 05.11.2017, pričom predmet podnájmu odovzdala dňa 23.12.2015 a faktúra č. 901500104 vystavená dňa 31.12.2015 ako finančné vysporiadanie spotrebovaných služieb s užívaním predmetu podnájmu, bola p. J.G. doručená začiatkom roku 2016, čo doteraz nikdy nespochybnila. Teda až reklamáciou zo dňa 05.11.2017 p. J.G. začala so značným odstupom času spochybňovať niektoré služby poskytované správcom bytového domu, a to z dôvodu prebiehajúceho súdneho konania. Účastník konania je toho názoru, že svoje výhrady k vyúčtovaniu, bola povinná namietat' bez zbytočného odkladu, nie s takýmto odstupom času, keďže do dňa 05.11.2017 žiadne námietky k vyúčtovaniu nevzniesla, a to ani v súdnom konaní, pričom jej v tom nič nebránilo. Účastník konania ďalej poukázal, že ak p. J.G. mala výhrady k vyúčtovaniu, prípadne k jednotlivým položkám uvedeným vo vyúčtovaní, mala sa s reklamáciou obrátiť priamo na správcu, ktorý si tieto náklady uplatnil a ktorý vykonal a bol zodpovedný za správu bytového domu. Nakoľko účastník konania chcel uviesť veci na pravú mieru, požiadal listom zo dňa 07.05.2018 o vysvetlenie namietaných služieb zo strany p. J. G. priamo spoločnosť MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina a BYTTERM, a.s., 010 77 Saleziánska 4, Žilina. Na podklade odpovedí týchto správcovských spoločností, poskytol správny orgán oznámenie o tom, že námietky p. J.G. vybavil a zaslal jej aj vyjadrenia oboch správcovských spoločností. Trvá na tom, že nie je osobou zodpovednou za výkon správy, a preto sa k tejto reklamácií bez súčinnosti správcu nemohol adekvátne vyjadriť. Taktiež trvá na tom, že nebol poskytovateľom služby, ktorú namieta, a preto nebol povinný na jej vybavenie. Je preto toho názoru, že p. J.G. svoju reklamáciu neuplatnila voči správny subjektu, pretože nenesie zodpovednosť za výkon správy správcom bytového domu. Ďalej účastník konania uviedol, že má za to, že z jeho strany bola vyvinutá dostatočná aktivita pri riešení reklamácie, o ktorej sa dozvedel až od správneho orgánu a že riadne poskytol súčinnosť správny orgán a taktiež vybavil podnet p. J.G.. V závere účastník konania uviedol, že nie je daný dôvod, aby bolo voči nemu vedené správne konanie z dôvodu, že nedodržel formálny postup pri vybavovaní reklamácie.

Nakoľko účastník konania v rámci svojho vyjadrenia k oznámeniu o začatí správneho konania uviedol, že zotrváva na doteraz ním uvedených skutočnostiach, správny orgán dáva do pozornosti vyjadrenia, ktoré boli správny orgán doručené od účastníka konania pred tým, ako bola vykonaná kontrola na správny orgáne dňa 11.06.2018, a to podľa dátumu ich doručenia:

1. Dňa 20.04.2018 bolo správny orgán doručené podanie zo dňa 19.04.2018 označené ako *VEC: Odpoveď na Vašu výzvu zo dňa 12.04.2018*, v ktorom účastník konania uviedol, že ešte pod obchodným menom Správa bytov Conwert s.r.o., uzatvoril s p. J.G., dňa 29.06.2011 Zmluvu o podnájme, ktorej predmetom bol byt č.61 v bytovom dome The CUBE so súp.č.8555, na ulici Obchodná v Žiline. Nakoľko si p. J.G. nesplnila svoje splatné záväzky, za účelom uplatnenia jeho nároku na zaplatenie neuhradeného nájomného a sumy za reálne spotrebované služby spojené s užívaním predmetu podnájmu, podal na Okresnom súde Žilina žalobu o zaplatenie, kde sa vedie konanie

pod sp. zn. 40C /81/2016. Ďalej účastník konania uviedol, že sa nevie vyjadriť, či mu bola doručená reklamácia od p. J.G., nakoľko táto mu zo strany správneho orgánu nebola poskytnutá. Avšak uviedol, že od p. J.G. eviduje podanie označené ako „Preplatenie faktúry - reklamácia“ zo dňa 30.05.2016, spolu s vyúčtovaním od MPM Správcovská spoločnosť, s.r.o. ako správcom bytového domu, ktoré sa podľa jeho interných zistení, dostalo do jeho dispozície až spolu s výzvou na vyjadrenie od Okresného súdu Žilina zo dňa 03.07.2017 a zo dňa 16.03.2018. K predmetnej reklamácií, ktorá bola prílohou k vyjadreniu zo dňa 02.06.2017 od p. J.G., a neskôr k vyjadreniu zo dňa 22.09.2017 vypracovaného jej právnou zástupkyňou, účastník konania prostredníctvom svojho právneho zástupcu zaujal stanovisko:

„Žalovaná namieta nárok Žalobcu ako nedôvodný, pričom ďalej uvádza, že nesúhlasí s tým, že jej voči Žalobcovi vznikol nedoplatok na nájomnom a poskytovaných službách v sume 586,32 € a tvrdí, že Žalobca v ním uvádzanom vyčíslení nezohľadnil všetky ňou vykonané platby, nakoľko táto uhradila zálohové platby vo vyššej sume, ako boli reálne spotrebované služby. Žalovaná pri tom poukazuje na svoj list: „Uplatnenie faktúry - reklamácia“ zo dňa 30.05.2016.

Nestotožňujeme sa s vyššie uvedeným tvrdením Žalovanej o tom, že Žalobca v ním uvádzanom vyčíslení nezohľadnil všetky zálohové platby Žalovanej, ale naopak, kým Žalovaná tvrdí, že v roku 2015 vykonala spolu 10 úhrad po 68,- eur, Žalobca evidoval za obdobie od 01.01.2015 do 31.05.2015 spolu 5 úhrad po 68,- eur, za obdobie od 01.06.2015 do 23.12.2015 spolu 6 úhrad po 68 eur a jednu úhradu po 50,45 eur, tzn. úhrady Žalovanej spolu za 798,45 eur. Ak skutočné náklady, t.j. spotrebované náklady na služby spojené s užívaním bytu podľa vyúčtovania predstavovali sumu 1114,05 eur, čo Žalovaná potvrdila aj vo svojom liste zo dňa 30.05.2016, ako aj v samotnom vyjadrení zo dňa 22.09.2017, potom rozdiel k úhrade nepredstavoval sumu 434,- eur ako to Žalovaná uvádza v predmetnom vyjadrení, ale predstavoval sumu 315,63 eur. Preto ak rozdiel k úhrade v roku 2014 predstavoval sumu 233,63 eur, čo Žalobca nespochybňuje, a rozdiel k úhrade v roku 2015 predstavoval sumu 315,63 eur, potom nedoplatok Žalovanej na službách spojených s nájomom bol vo výške 549,26 eur, čo vyplýva aj z vystavenej faktúry č. 901500104 zo dňa 31.12.2015, so splatnosťou dňa 28.02.2016. Finančné vysporiadanie spotrebovaných služieb spojených s užívaním bytu, ktoré vyplýva zo spomínanej faktúry č. 901500101 zo dňa 31.12.2015, splatnej dňa 28.02.2016, považujeme za úplné, správne a zohľadňujúce všetky Žalovanou vykonané platby.

Samotná Žalovaná svojim predchádzajúcim vyjadrením zo dňa 02.06.2017, ako aj predloženou reklamáciou zo dňa 30.05.2016, na ktorú poukazuje aj vo vyjadrení zo dňa 22.09.2017, potvrdila správnosť skutočne reálne spotrebovaných služieb spojených s nájomom za príslušné obdobie a tieto v spomínanej reklamácií nespochybňovala, ale naopak potvrdila ich výšku v sume 1049,63 eur za rok 2014 a v sume 1114,08 eur za rok 2015. Pochybnosť o správnom vyúčtovaní spotrebovaných nákladov vyjadrila až vo vyjadrení zo dňa 22.09.2017.

K vyššie uvedenej pochybnosti Žalovanej uvádzame, že jej námietky považujeme za neopodstatnené. Žalobca pri finančnom vysporiadaní spotrebovaných služieb spojených s užívaním bytu vychádzal z vyúčtovania nákladov správcom domu, resp. správcovskou spoločnosťou MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o. a tieto považuje za správne vyúčtované, keďže boli vyúčtované podľa skutočných, t.j. spotrebovaných nákladov

a v súlade so zmluvou o podnájme zo dňa 29.06.2011 v znení jej prísl. dodatkov. “

Ďalej účastník konania uviedol, že uvedenú reklamáciu p. J.G. považuje za oznámenie vysporiadania jej finančných záväzkov voči nemu na základe jej výpočtu dlžnej sumy, čo však nemení nič na tej skutočnosti, že p. J.G. mu neuhradila celú dlžnú sumu, o zaplatenie ktorej sa vedie súdne konanie. Účastník konania ďalej uviedol, že súčasťou faktúry na finančné vysporiadanie reálne spotrebovaných služieb, bolo aj vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu, ktorý bol predmetom podnájmu a v užívaní p. J.G.. Uvedené vyúčtovanie predložila p. J. G. v súdnom konaní, preto je nepochybné, že ním disponuje a že bola oboznámená s podkladom pre vystavenie faktúry na finančné vysporiadanie reálne spotrebovaných služieb. Faktúru na úhradu týchto reálne spotrebovaných nákladov vystavil na základe podkladov od správcu bytového domu. Účastník konania je toho názoru, že v prípade, ak p. J.G. má výhrady k vyúčtovaniu reálne spotrebovaných nákladov, mala sa obrátiť priamo na správcu bytového domu, t.j. MPM Správčovskú spoločnosť, s.r.o., nakoľko nie je v jeho kompetencii uvedenú výšku preveriť, keďže nemá k dispozícii iné podklady ako vyčíslenie od správcu, tak ako ním disponuje i p. J.G.. Zároveň účastník konania poukázal na Zmluvu o podnájme zo dňa 29.06.2011, čl. III. bod 1., ktorou sa pani J.G. ako podnajíomníka zaviazala platiť služby mesačnými zálohovými platbami. P. J.G. bola tiež poučená, že tieto služby budú vyúčtované podľa skutočných nákladov. Ďalej účastník konania je toho názoru, že z jeho strany nedošlo k žiadnemu pochybeniu, a keďže sa k tejto reklamácií vyjadril v priebehu súdneho konania, nebol povinný na osobitnú odpoveď. V závere účastník konania oznámil správny orgán, že za rok 2017 neeviduje žiadnu reklamáciu.

Prílohu vyjadrenia tvorili nasledujúce dokumenty:

- Zmluva o podnájme zo dňa 29.06.2011
- Vyjadrenie k žalobe zo dňa 02.06.2017
- Reklamácia zo dňa 30.05.2016
- Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014, vypracované správcom MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina
- Vyjadrenie k Vyjadreniu Žalovanej zo dňa 13.07.2017

Zároveň správny orgán k vyššie uvedenému vyjadreniu dodáva, že sa jedná o odpoveď účastníka konania na výzvu správneho orgánu zo dňa 12.04.2018, ktorá bola účastníkovi konania doručená dňa 16.04.2018, a prostredníctvom ktorej správny orgán vyzval účastníka konania na doručenie nasledovných dokladov:

- potvrdenie o prijatí reklamácie p. J.G.
- doklad o vybavení reklamácie
- evidenciu reklamácií za rok 2017.

2. Dňa 09.05.2018 bolo správny orgán doručené podanie zo dňa 04.05.2018 označené ako *VEC: Odpoveď na Vašu výzvu zo dňa 30.04.2018*, v ktorom účastník konania poukázal, že podľa ust. § 8a ods. 2, prvá a druhá veta zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve

./.

bytov a nebytových priestorov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov“) *správca je povinný najneskôr do 31. mája nasledujúceho roka predložiť vlastníkom bytov a nebytových priestorov v dome správu o svojej činnosti za predchádzajúci rok týkajúcej sa domu, najmä o finančnom hospodárení domu, o stave spoločných častí domu a spoločných zariadení domu, ako aj o iných významných skutočnostiach, ktoré súvisia so správou domu. Zároveň je povinný vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome.*, a uviedol, že Zmluvou o podnájme zo dňa 29.06.2011 sa pani. J.G. zaviazala, že bude uhrádzať spolu s nájomným aj úhradu za služby spojené s užívaním bytu mesačnou úhradou na základe predpisu, ktorá je prílohou zmluvy. Služby budú vyúčtované správcom domu podľa skutočných nákladov 1 x ročne. Tieto zálohové platby boli hradené priamo na účet určený správcom bytového domu a následne si ich účastník konania refakturoval od p. J.G., ktorá reálne užívala predmet podnájmu. Pani J.G. bola informovaná, že správu bytového domu vykonávala spoločnosť MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina. Účastník konania ďalej uviedol, že je toho názoru, že ak p. J.G. má výhrady k vyúčtovaniu, prípadne k jednotlivým položkám uvedeným vo vyúčtovaní, mala sa reklamáciou obrátiť priamo na správcu, ktorý si tieto náklady uplatnil a ktorý vykonával a bol zodpovedný za správu bytového domu. Ďalej účastník konania uviedol, že nakoľko má záujem na riadnom prešetrení vzniknutej situácie tak, aby aj p. J.G. získal odpoveď na svoje otázky, so žiadosťou o vyjadrenie k vyúčtovaniu, spolu s výzvou správneho orgánu a s reklamáciou od p. J.G. zo dňa 05.11.2017, ich zaslal priamo správcovskej spoločnosti. Ďalej účastník konania opätovne poukázal na to, že pôvodne p. J.G., svojim listom zo dňa 30.05.2016, potvrdila správnosť vyúčtovania nákladov, a k tejto reklamácií p. G. sa vyjadril v rámci prebiehajúceho súdneho konania Ďalej účastník konania uviedol, že p. J.G. však namietala výšku nedoplatku, na ktorý započítala svoju pohľadávku na vrátenie zloženej zábezpeky vo výške 512,- €, a rozdiel, ktorý vznikol podľa jej prepočtu, t.j. sumu 155,71 € poukázala na účet účastníka konania. Pri tomto svojom prepočte si však pani J.G. neuvedomila, že zloženú zábezpeku nemožno započítať na tento nedoplatok, pretože ju už skôr účastník konania započítal na jej dlh spočívajúci v neuhradenom nájomnom. Preto dôvodne považoval účastník konania túto jej reklamáciu z 30.05.2016, ktorú už poskytol správny orgán, za oznámenie vysporiadania jej finančných záväzkov voči nemu na základe jej výpočtu dlžnej sumy. Ďalej účastník konania uviedol, že súčasťou faktúry na finančné vysporiadanie reálne spotrebovaných služieb, bolo aj vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu, ktorý bol predmetom podnájmu a v užívaní p. J.G.. P. J.G. tak má vedomosť, kto vykonal správu bytového domu v ňou určenom období, čo bolo uvedené priamo v Zmluve o podnájme i na doručenom vyúčtovaní. Nie je preto účastníkovi konania známe, z akého dôvodu sa p. J.G. so svojou reklamáciou neobrátila priamo na správcu bytového domu, ktorý je jedinou kompetentnou osobou pre poskytovanie podrobnej odpovede, o ktorú žiada účastníka konania. V závere účastník konania uviedol, že nakoľko požiadal o poskytnutie vysvetlenia k tejto reklamácii správcu bytového domu, aby mohla byť predmetná vec náležite vyriešená, má za to, že riadne poskytuje súčinnosť správny orgán a požiadal správny orgán o poskytnutie dlhšej, primeranej lehoty na vyjadrenie, ku ktorému nevyhnutne potrebuje informácie od správcu bytového domu.

Zároveň správny orgán k vyššie uvedenému vyjadreniu dodáva, že sa jedná o odpoveď účastníka konania na výzvu správneho orgánu zo dňa 30.04.2018, ktorá bola účastníkovi konania doručená dňa 02.05.2018, a prostredníctvom ktorej správny orgán vyzval účastníka

konania, aby sa podrobne vyjadril k reklamácií p. J.G. zo dňa 05.11.2017, ktorá bola doručená účastníkovi konania v prílohe, ako úradne overená fotokópia.

3. Dňa 28.05.2018 bolo správne orgánu doručené podanie zo dňa 25.05.2018 označené ako *VEC: Odpoveď na Vašu výzvu zo dňa 30.04.2018 – predĺženie termínu zo dňa 10.05.2018*, v ktorom účastník konania uviedol, že podľa ust. § 8a ods. 2, prvá a druhá veta zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (ďalej len „zákon o vlastníctve bytov“) *správca je povinný najneskôr do 31. mája nasledujúceho roka predložiť vlastníkom bytov a nebytových priestorov v dome správu o svojej činnosti za predchádzajúci rok týkajúcej sa domu, najmä o finančnom hospodárení domu, o stave spoločných častí domu a spoločných zariadení domu, ako aj o iných významných skutočnostiach, ktoré súvisia so správou domu. Zároveň je povinný vykonať vyúčtovanie použitia fondu prevádzky, údržby a opráv, úhrad za plnenia rozúčtované na jednotlivé byty a nebytové priestory v dome.*, a dodal, že tak, ako už uviedol v jeho doterajších vyjadreniach, správu bytového domu, kde sa nachádzal predmet podnájmu užívaný p. J. G. vykonávala spoločnosť MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina, o čom bola p. J.G. informovaná. Ďalej účastník konania uviedol, že keďže reklamácia p. J. G. spočívala v rozporovaní niektorých služieb poskytovaných správcom bytového domu, požiadal listom zo dňa 07.05.2018, ktorý zasiela v prílohe spolu s potvrdením o odoslaní, o vysvetlenie namietaných služieb zo strany p. J. G. priamo spoločnosť MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina, o čom informoval správny orgán listom zo dňa 04.05.2018. Do dnešného dňa mu však nebola doručená odpoveď, a preto ani v predĺženom termíne nevie reagovať na výzvu správneho orgánu. Ďalej účastník konania opätovne poukázal na Zmluvu o podnájme zo dňa 29.06.2011, ktorou sa p. J. G. zaviazala, že bude uhrádzať spolu s nájomným aj úhrady za služby spojené s užívaním bytu mesačnou úhradou na základe predpisu, ktorý je prílohou zmluvy. Služby budú vyúčtované správcom domu podľa skutočných nákladov 1 x ročne. Ďalej účastník konania uviedol, že je toho názoru, že ak p. J.G. má výhrady k vyúčtovaniu, prípadne k jednotlivým položkám uvedeným vo vyúčtovaní, mala sa s reklamáciou obrátiť priamo na správcu, ktorý si tieto náklady uplatnil a ktorý vykonával a bol zodpovedný za správu bytového domu. Zároveň účastník konania ďalej opätovne poukázal na to, že pôvodne p. J.G., svojim listom zo dňa 30.05.2016, potvrdila správnosť vyúčtovania nákladov, a k tejto reklamácií p. G. sa vyjadril v rámci prebiehajúceho súdneho konania Ďalej účastník konania uviedol, že p. J.G. však namietala výšku nedoplatku, na ktorý započítala svoju pohľadávku na vrátenie zloženej zábezpeky vo výške 512,- €, a rozdiel, ktorý vznikol podľa jej prepočtu, t.j. sumu 155,71 € poukázala na účet účastníka konania. Pri tomto svojom prepočte si však pani J.G. neuvedomila, že zloženú zábezpeku nemožno započítať na tento nedoplatok, pretože ju už skôr účastník konania započítal na jej dlh spočívajúci v neuhradenom nájomnom. Preto dôvodne považoval účastník konania túto jej reklamáciu z 30.05.2016, ktorú už poskytol správne orgánu, za oznámenie vysporiadania jej finančných záväzkov voči nemu na základe jej výpočtu dlžnej sumy. Ďalej účastník konania uviedol, že trvá na tom, že on nie je osobou zodpovednou za výkon správy, a preto sa k tejto reklamácií bez súčinnosti správcu nemôže adekvátne vyjadriť a je toho názoru, že pani J.G. svoju reklamáciu neuplatnila voči správne subjektu, pretože on nenesie zodpovednosť za výkon správy správcom bytového domu. V závere účastník konania uviedol, že nedisponuje účinným právnym nástrojom, pre ktorý by mohol vynucovať

poskytnutie súčinnosti správcom, je zrejmé, že bez jeho vyjadrenia nevie reagovať na výzvu správneho orgánu, ani na reklamáciu p. J.G. a má za to, že z jeho strany bola vyvinutá dostatočná aktivita pri riešení reklamácie, o ktorej sa dozvedel až od správneho orgánu a že riadne poskytuje súčinnosť správny orgán. V danom prípade, preto navrhuje, aby priamo správny orgán požiadal o poskytnutie súčinnosti správcu za účelom vybavenia reklamácie a podnetu zo strany p. J.G.

Zároveň správny orgán k vyššie uvedenému vyjadreniu dodáva, že sa jedná o odpoveď účastníka konania na vyjadrenie správneho orgánu zo dňa 10.05.2018, ktoré bolo účastníkovi konania doručená dňa 14.05.2018, a prostredníctvom ktorého správny orgán oznámil účastníkovi konania predĺženie lehoty na podanie vyjadrenia.

4. Dňa 31.05.2018 bolo správny orgán doručené podanie zo dňa 29.05.2018 označené ako *VEC: Doplňenie podania*, v ktorom účastník konania uviedol, že nakoľko správu bytového domu, kde sa nachádzal predmet podnájmu užívaný p. J.G., vykonávala spoločnosť MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina, a následne spoločnosť BYTTERM, a.s., 010 77 Saleziánska 4, Žilina, požiadal správcov o poskytnutie súčinnosti pri riešení reklamácie p. J.G.. Dňa 28.05.2018 mu bolo doručené „Vyjadrenie k žiadosti o spoluprácu“, ktoré správcu MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o. zaujala k jeho žiadosti o poskytnutie súčinnosti a z toho dôvodu správny orgán predmetné vyjadrenie zasiela v prílohe. Dňa 30.05.2018 mu bolo zároveň zo strany správcu BYTTERM, a.s., ktorý vykonával správu bytového domu v období od 01.06.2015 do 23.12.2015, doručené vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu, ktoré taktiež pripája v prílohe. Do termínu, ktorý mu poskytol správny orgán mu vyjadrenie, ani vyúčtovanie neboli doručené, preto ich nemohol predložiť skôr. Ďalej účastník konania uviedol, že vo vyjadrení správcu MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o. podrobne vysvetľuje jednotlivé položky, ktoré namietala p. J.G.. Keďže správcu je jediným kompetentným na podanie vyjadrenia k reklamáci, pri šetrení reklamácie odkazuje na ním podané vysvetlenie. Z poskytnutého vyúčtovania za obdobie od 01.06.2015 do 23.12.2015 vyplýva, že p. J.G. vznikol preplatok vo výške 131,76 eur, ktorý nebol zohľadnený pri finančnom vysporiadaní nákladov spojených s užívaním predmetu podnájmu, a preto tento preplatok započítava účastník konania proti svojej pohľadávke voči p. J.G.. V závere účastník konania uviedol, že v prílohe prikladá odpoveď na reklamáciu, adresovanú p. J.G. a je toho názoru, že si svoju povinnosť splnil a správny orgán poskytol súčinnosť.

Prílohu podania tvorili nasledujúce dokumenty:

- Vyjadrenie k žiadosti o spoluprácu zo dňa 22.05.2018, vypracované správcom MPM SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o., Bratislavská 612/18, Žilina
- Vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytu obdobie od 01.06.2015 do 23.12.2015, vypracované správcom BYTTERM, a.s., Saleziánska 4, Žilina
- Odpoveď p. J.G. zo dňa 30.05.2018 na reklamáciu vyúčtovania za roky 2014 a 2015

K vyššie uvedeným vyjadreniam účastníka konania správny orgán uvádza:

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán dozoru, pri reklamáciách sleduje len dodržiavanie **formálneho postupu** pri vybavovaní spotrebiteľských reklamácií

a **nerieši individuálne práva a povinnosti** zmluvných strán, na čo sú **kompetentné všeobecné súdy**, ktoré jediné môžu vstúpiť do sporov zmluvných strán.

Formálny postup je **taxatívne** vymedzený v ustanovení § 18 zákona o ochrane spotrebiteľa, **ktoré má kogentný charakter**. Nositeľom povinností voči spotrebiteľke je **výlučne predávajúci – poskytovateľ služieb – v danom prípade nájomca**, teda osoba, ktorá je so spotrebiteľkou ako jediná v právnom vzťahu na základe uzavretej zmluvy o podnájme, pričom táto osoba sa tejto zodpovednosti nemôže jednostranne zbaviť.

Predávajúci – poskytovateľ služieb je zodpovedný za vybavenie reklamácie a je povinný objektívne preukázať, že bol dodržaný **postup v zmysle § 18 ods. 4 a ods. 10**.

Pre uplatnenie práva na reklamáciu je potrebné, aby spotrebiteľ vytkol predávajúcemu – poskytovateľovi služieb vadu služby a preukázal svoj právny vzťah v zmysle uzatvorenej zmluvy. Podľa § 2 písm. i) zákona o ochrane spotrebiteľa je službou **akákoľvek činnosť alebo výkon, ktorý je ponúkaný spotrebiteľovi odplatne alebo bezodplatne**, pričom správny orgán považuje za dostatočne preukázané, že účastník konania v danom prípade bol poskytovateľom služby podnájmu a spotrebiteľka si uplatnila reklamáciu zo dňa 05.11.2017 u správneho subjektu, nakoľko výlučne s nájomcom ako poskytovateľom služby podnájmu bola v právnom vzťahu na základe uzavretej zmluvy o podnájme. Práve naopak, ak by si spotrebiteľka uplatnila reklamáciu u správcov, uplatnila by si ju u nesprávnych subjektov, nakoľko so správcami nebola v žiadnom právnom vzťahu. Postup pri vybavovaní reklamácie zo strany predávajúceho – poskytovateľa služby je taký, že vybaví reklamáciu v maximálnej zákonnej lehote 30 dní, vedie evidenciu spotrebiteľských reklamácií s taxatívne predpísanými náležitosťami, túto predloží na požiadanie orgánu dozoru k nazretiu a zaeviduje v nej každú uplatnenú reklamáciu. Tento postup nebol zo strany účastníka konania pri vybavovaní reklamácie zo dňa 05.11.2017 dodržaný.

Slovenská obchodná inšpekcia neposudzuje subjektívnu stránku veci, t. j. či reklamácia bola alebo nebola opodstatnená. Rovnako nezasahuje do rozhodnutia o vybavení reklamácie. Zo strany správneho orgánu je dôležité, aby bolo zachované spotrebiteľské právo na preskúmanie reklamácie, aby bolo o nej rozhodnuté v zákonom stanovenej maximálnej lehote 30 dní a aby boli všetky uplatnené reklamácie riadne zaevidované v evidencii spotrebiteľských reklamácií s uvedením dátumu ich uplatnenia, dátumu a spôsobu ich vybavenia a poradových čísel dokladov o uplatnení reklamácií.

Účastník konania zodpovedá za plnenie povinností stanovených príslušnou právnou úpravou **objektívne, t.j. bez ohľadu na zavinenie** (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých došlo k ich porušeniu, a preto správny orgán nemôže prihliadnúť na skutočnosti uvádzané účastníkom konania v jeho vyjadreniach. Zároveň správny orgán hodnotí tvrdenia účastníka konania, uvedené vo vyjadreniach, ako právne irelevantné, nemajúce vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistený protiprávny skutkový stav.

K tvrdeniam účastníka konania týkajúcim sa podania označeného ako „*Preplatenie faktúry - reklamácia*“ zo dňa 30.05.2016, ktoré bolo účastníkovi konania doručené v súdnom konaní spolu s výzvou súdu zo dňa 03.07.2017 a zo dňa 16.03.2018, správny orgán uvádza, že predmetné vyjadrenia nesúvisia s predmetom tohto rozhodnutia, nakoľko správny orgán sankcionuje účastníka konania za nedodržanie formálneho postupu pri vybavovaní

spotrebiteľskej reklamácie uplatnenej listom zo dňa 05.11.2017 (podací lístok s podacím číslom zásielky: RE371657972SK zo dňa 07.11.2017), ktorá bola účastníkovi konania doručená dňa 09.11.2017, prostredníctvom ktorej spotrebiteľka poukázala na iné nedostatky – vady, ako v podaní označenom ako „*Preplatenie faktúry - reklamácia*“ zo dňa 30.05.2016.

K tvrdeniam účastník konania, že až z výzvy správneho orgánu zo dňa 30.04.2018, č. P-92/2018/1716, sa dozvedel, že mu p. J.G. zaslala reklamáciu vyúčtovania, správny orgán uvádza, že podľa sledovania zásielok Slovenská pošta, a.s. bola zásielka vydaná účastníkovi konania - adresátovi na pošte Bratislava I. dňa 09.11.2017.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **spotrebiteľským podnetom** evidovaným pod číslom P – 92/2018, **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 11.06.2018, **vyjadrením účastníka konania** zo dňa 20.04.2018, zo dňa 09.05.2018, zo dňa 28.05.2018, zo dňa 31.05.2018 a zo dňa 15.10.2018, **predloženými dokladmi** od spotrebiteľky a účastníka konania a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z **objektívnych** zistení správneho orgánu, z **rozsahu a významu** zistených nedostatkov, ako i z toho faktu, že **spotrebiteľ sa musel obrátiť na správny orgán** so žiadosťou o ochranu jeho práv a právom chránených záujmov.

Ako predávajúci (v danom prípade ako poskytovateľ služby) podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa je **BD Zátisie, s. r. o.** v zmysle ustanovenia § 18 ods. 4 a ods. 10 vyššie citovanej právnej úpravy, **povinná** vybaviť reklamáciu najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie a viesť evidenciu o reklamáciách, pričom evidencia o reklamacii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume o spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 18 ods. 4 a ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho – poskytovateľa služieb bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej (objektívnej) pravdy** spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

V súlade s ustanovením **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Nevybavením reklamácie spotrebiteľa v zákonom stanovenej lehote bol znížený rozsah práv spotrebiteľa priznaný mu zákonom

o ochrane spotrebiteľa. Spotrebiteľovi vzniká ujma tým, že po celú dobu trvania protiprávneho stavu nie je oboznámený s výsledkom reklamačného konania, resp. nemá zjednanú nápravu reklamovanej vady, pričom nemôže podniknúť ďalšie kroky k riešeniu ním uplatnenej zodpovednosti za vady služby. Uvedeným konaním je dotknuté aj jeho právo na ochranu ekonomických záujmov, čím je marený účel zákona vyjadrený v § 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, kde jedným z chránených práv spotrebiteľa je práve ochrana ekonomických záujmov, a to najmä vo vzťahu k prípadnému nesprávne vyhotovenému vyúčtovaniu, na základe ktorého je spotrebiteľ požadovaný vykonať úhradu nad rámec jeho skutočných záväzkov.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci – poskytovateľ služieb, ktorý **poskytuje služby konečnému spotrebiteľovi**, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok poskytovania služieb **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný.**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €.**

Keďže správny orgán napriek uvedenému **uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon.**

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0269/05/2018

Dňa: 15.11.2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: **Pavol Ďuroška, miesto podnikania: Rosina 680,**
013 22 Rosina
prevádzkareň: **Pavol Ďuroška, Višňové 555, Višňové**
dátum kontroly: **18.09.2018**

pre porušenie povinnosti predávajúceho podľa § 14a ods. 1 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný označiť výrobok predajnou cenou a jednotkovou cenou, keď kontrolou dňa 18.09.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené,

./.

že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 6 druhov výrobkov (*Medzibrodské cestoviny 250g, Bonboniera – Cheries in Liqueur 150g, Bonboniera – Maitre Truffout 180g, Bonboniera – Fiorella 140g, Bonboniera – Mieszko 155g, Šiška 65g*), ktoré neboli označené údajmi o ich predajnej a jednotkovej cene

zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **200,- € slovom dvesto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty priloženou poštovou poukážkou, resp. príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02690518.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 18.09.2018 v prevádzkarni Pavol Ďuroška, Višňové 555, Višňové vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutelná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutelne veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný označiť **výrobok predajnou a jednotkovou cenou**.

./.

Pri výkone kontroly dňa 18.09.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie vyššie uvedenej povinnosti, keď v priamej ponuke spotrebiteľom sa **nachádzalo 6 druhov výrobkov, ktoré neboli označené údajmi o ich predajnej a jednotkovej cene.**

Jednalo sa o tieto druhy výrobkov:

- 1) Medzibrodské cestoviny 250g,
- 2) Bonboniera – Cheries in Liqueur 150g,
- 3) Bonboniera – Maitre Truffout 180g,
- 4) Bonboniera – Fiorella 140g,
- 5) Bonboniera – Mieszko 155g,
- 6) Šiška 65g.

Podľa § 2 písm. za) zákona o ochrane spotrebiteľa **predajnou cenou** je konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní **za jednotku výrobku alebo za určené množstvo výrobku.**

Cena sa tvorí na základe zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, ktorý v ustanovení § 1 ods. 1 uvádza, že tento zákon upravuje pravidlá dohodovania, uplatňovania, regulácie a kontroly cien výrobkov, výkonov, prác, služieb, nájmu a nehnuteľností (tovar), opatrenia na zamedzenie nežiaduceho cenového vývoja a pôsobnosť štátnej správy, vyšších územných celkov a obcí v oblasti cien tovaru pre trh na území Slovenskej republiky (ďalej len „tuzemský trh“) vrátane tovaru z dovozu a cien tovaru určeného na vývoz.

Podľa § 2 ods. 1 zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov cena je peňažná suma dohodnutá pri nákupe a predaji tovaru.

Podľa § 3 ods. 1 zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohoda o cene je dohoda o výške ceny alebo dohoda o spôsobe, akým sa cena vytvorí, s podmienkou, že tento spôsob cenu dostatočne určuje.

Podľa § 2 písm. zd) zákona o ochrane spotrebiteľa produktom je výrobok alebo služba vrátane nehnuteľností, práva alebo záväzku.

Podľa § 2 písm. zb) zákona o ochrane spotrebiteľa **jednotkovou cenou** je konečná cena vrátane dane z pridanej hodnoty a ostatných daní **za kilogram, liter, meter, meter štvorcový, meter kubický alebo inú jednotku množstva, ktorá sa často a bežne používa pri predaji výrobkov.**

Podľa § 14a ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa označenie podľa odseku 1 sa **neuplatní na:**

- a) výrobok poskytovaný ako súčasť služby
- b) predaj na dražbe a predaj umeleckých diel a starožitností.

Podľa § 14a ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa označenie jednotkovou cenou sa **nevzťahuje**:

- a) výrobok s menovitou hmotnosťou alebo menovitým objemom najviac 50g alebo 50 ml
- b) rôzne druhy výrobkov, ak sa predávajú v jednom balení za jednu cenu
- c) výrobok, ktorý nemožno rozdeliť na časti bez zmeny kvality alebo vlastností a na ktorý sa povinnosť označovať jeho dĺžku, hmotnosť, objem alebo plochu nevzťahuje, alebo ktorý sa obvykle neoznačuje údajom o dĺžke, hmotnosti, objeme, ploche
- d) predaj koncentrovaných a dietetických potravín, z ktorých sa pridaním tekutiny pripravujú hotové jedlá alebo čiastočne hotové jedlá.

Ustanovenie § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa má všeobecnú platnosť a v odsekoch 2 a 3 sú uvedené taxatívne výnimky z tejto všeobecnej povinnosti. Ani jedna z požiadaviek § 14a odseku 2 splnená nebola, splnené neboli ani požiadavky § 14a odseku 3, a teda účastník konania bol povinný označiť výrobky aj jednotkovou cenou.

Vyššie uvedené nedostatky boli počas kontroly odstránené. K čomu správny orgán uvádza, že odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – **Pavol Ďuroška**.

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 09.10.2018, ktorý bol riadne doručený dňa 18.10.2018, oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 18.09.2018 osoba prítomná pri kontrole – účtovníčka uviedla, že pri kontrole bola osobne prítomná a inšpekčný záznam osobne prevzala.

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, ako predávajúceho, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, mal možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a **ani neskôr nevyužil**. Toto rozhodnutie je vydané na základe spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu.

./.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri svojej kontrolnej činnosti striktne riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 18.09.2018, **vyjadrením** osoby prítomnej pri kontrole zo dňa 18.09.2018 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza z **objektívnych** zistení správneho orgánu a z **rozsahu a významu** zistených nedostatkov a z okolností prípadu.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona ochrane spotrebiteľa **ste Pavol Ďuroška** v zmysle ustanovenia § 14a ods. 1 v nadväznosti na § 2 písm. za) a zb) vyššie citovanej právnej úpravy, **povinný** označiť výrobky údajmi o ich **predajnej cene a jednotkovej cene**.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 14a ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej (objektívnej) pravdy** spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty správny orgán **v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti, spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania, ktorý nezabezpečil označenie ponúkaných a predávaných výrobkov ich predajnou a jednotkovou cenou, keď v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo 6 druhov výrobkov, ktoré neboli označené údajmi o ich predajnej a jednotkovej cene.

Označenie ponúkaných a predávaných výrobkov ich predajnou a jednotkovou cenou **je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany jeho ekonomických záujmov**. Pri absencii informácií o predajnej cene a jednotkovej cene výrobkov spotrebiteľ nemôže urobiť kvalifikované rozhodnutie o kúpe výrobku, nakoľko spotrebiteľ nie je informovaný o predajnej a jednotkovej cene výrobkov v čase, keď sa o kúpu výrobku **zaujíma, teda v okamihu ponuky**. Informácia ex post, teda **po predaji** výrobku, nemá pre spotrebiteľa potrebnú vypovedaciu schopnosť, pretože tento ešte pred kúpou musí vedieť, koľko ho to bude stáť a musí si vedieť porovnať ceny rovnakých druhov výrobkov po ich prepočítaní na jednotku množstva. Následná cenová informácia stavia spotrebiteľa

pred hotovú vec a oberá ho o možnosť voľby medzi rozličnými ekonomickými operátormi s ohľadom nielen na kvalitu, ale aj cenu ponúkaných a predávaných výrobkov. Vzhľadom na uvedené skutočnosti považuje správny orgán konanie účastníka konania za závažne porušenie zákona, a to i napriek tomu, že došlo k promptnému odstráneniu zistených nedostatkov v priebehu kontroly. Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý **predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi**, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.

Orgán dozoru prihliadol pri ukladaní výšky pokuty aj na skutočnosť, že **účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať** podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch, vrátane **zákona o ochrane spotrebiteľa, od začiatku vykonávania svojej podnikateľskej činnosti**.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že **účel sledovaný zákonom** vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého má každý spotrebiteľ okrem iného právo na ochranu ekonomických záujmov **vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spoľahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa **ukladá** za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu **v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon**.

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Číslo: P/0291/05/2018

Dňa: 30.11.2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o:

účastníkovi konania: **LPP Slovakia, s.r.o., Janka Kráľa 9, Banská Bystrica**
prevádzkareň: **RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláš**
RESERVED SC MIRAGE, nám. Andreja Hlinku 7B, Žilina
dátum kontrol: **02.10.2018 a 03.10.2018**

pre nedodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 13 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak poskytuje informácie uvedené v § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, podávať ich **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**, keď pri výkone kontrol bolo zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo spolu 44 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 16.773, 28 €, **ktoré mali informáciu o nebezpečenstve,**

./.

ktoré vyplýva z ich nesprávneho použitia (**bezpečnostné upozornenie**) v textovej forme v znení: „KEEP AWAY FROM FIRE“ uvedenú pre spotrebiteľa **v cudzom jazyku**, a to konkrétne v priamej ponuke spotrebiteľom sa v prevádzkarni RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláš s vyššie uvedeným nedostatkom nachádzalo 29 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 11.724,15 € a v prevádzkarni RESERVED SC MIRAGE, nám. Andreja Hlinku 7B, Žilina sa s vyššie uvedeným nedostatkom nachádzalo 15 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 5.049,13 €

zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **900,-€, slovom deväťsto eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02910518.

O d ô v o d n e n i e

Inšpektori Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj vykonali dňa 02.10.2018 kontrolu v prevádzkarni: RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláš a dňa 03.10.2018 kontrolu v prevádzkarni: RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina. Pri výkone kontrol boli zistené nedostatky, ktoré sú zdokumentované v inšpekčných záznamoch zo dňa: 02.10.2018 a 03.10.2018, za ktoré zodpovedá predávajúci:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutelná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažaná alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne,

výrobkom je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutelne veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

Podľa § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný pri predaji **informovať spotrebiteľa o spôsobe použitia výrobku a nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia.** Ak je to potrebné s ohľadom na povahu výrobku, spôsob a dobu jeho používania, je predávajúci povinný zabezpečiť, aby tieto informácie zrozumiteľne obsahoval aj priložený písomný návod.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, **musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.**

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tejto povinnosti, keď bolo pri výkone kontrol vo vyššie uvedených prevádzkarňach zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo spolu 44 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 16.773,28 €, ktoré mali informáciu o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z ich nesprávneho použitia (**bezpečnostné upozornenie**) v textovej forme v znení: „KEEP AWAY FROM FIRE“ uvedenú pre spotrebiteľa **v cudzom jazyku.** Hoci bola táto informácia poskytnutá písomne, nebola v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Predmetný nedostatok bol v prevádzkarni:

- RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláša zistený u nasledovných druhov výrobkov:

- 1) 8 kusov Chlapčenské tričko UF633-55X á 6,99 €
- 2) 6 kusov Pánsky kabát TV081-81X á 69,99 €
- 3) 8 kusov Pánske sako TP560-59M á 59,99 €
- 4) 8 kusov Pánske sako TP560-95M á 59,99 €
- 5) 8 kusov Pánske sako TP560-99M á 59,99 €
- 6) 6 kusov Dámsky kabát TS878-80X á 79,99 €
- 7) 8 kusov Dámsky kabát TS878-49X á 79,99 €
- 8) 6 kusov Dámsky kabát TS911-54X á 69,99 €
- 9) 6 kusov Dámsky kabát UB866-80X á 69,99 €
- 10) 6 kusov Dámsky kabát UB866-09M á 69,99 €
- 11) 6 kusov Dámsky kabát UB866-76X á 69,99 €
- 12) 6 kusov Dámsky kabát UA651-MLC á 69,99 €
- 13) 6 kusov Dámsky kabát TS877-09M á 79,99 €
- 14) 6 kusov Dámsky kabát TS940-MLC á 69,99 €
- 15) 6 kusov Dámsky kabát UB862-03X á 59,99 €
- 16) 6 kusov Dámsky kabát UB862-99X á 59,99 €
- 17) 6 kusov Dámsky kabát UB862-49X á 59,99 €
- 18) 6 kusov Dámsky kabát TS844-MLC á 79,99 €
- 19) 6 kusov Dámsky kabát TS888-MLC á 89,99 €
- 20) 4 kusy Pánsky kabát UK520-90M á 89,99 €
- 21) 8 kusov Pánsky kabát TV081-99X á 69,99 €
- 22) 6 kusov Pánsky kabát TV081-59X á 69,99 €
- 23) 6 kusov Pánsky kabát TV604-59X á 79,99 €
- 24) 6 kusov Pánska bunda TV082-59X á 59,99 €

./.

- 25) 6 kusov Pánska bunda TV082-79X á 59,99 €
 - 26) 7 kusov Pánska bunda TV082-99X á 59,99 €
 - 27) 6 kusov Pánska bunda TY058-93X á 34,99 €
 - 28) 6 kusov Pánska bunda TY058-59X á 34,99 €
 - 29) 6 kusov Pánska bunda TY058-99X á 34,99 €
- RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina zistený u nasledovných druhov výrobkov:
- 1) 8 kusov Dámska bunda UC396-07X á 49,99 €
 - 2) 6 kusov Dámska bunda UC396-84X á 49,99 €
 - 3) 6 kusov Dámska bunda UC396-01X á 49,99 €
 - 4) 8 kusov Dámsky kabát TR066-02X á 59,99 €
 - 5) 5 kusov Dámsky kabát TR066-99X á 59,99 €
 - 6) 7 kusov Dámsky kabát TR066-79X á 59,99 €
 - 7) 5 kusov Dámsky kabát TL719-81X á 49,99 €
 - 8) 3 kusy Dámsky kabát TL719-69X á 49,99 €
 - 9) 7 kusov Dámsky kabát TL719-09X á 49,99 €
 - 10) 6 kusov Dámsky kabát TL719-99X á 49,99 €
 - 11) 6 kusov Dámsky kabát UC368-04X á 79,99 €
 - 12) 4 kusov Dámsky kabát UC365-08M á 79,99 €
 - 13) 6 kusov Dámsky kabát TL726-09M á 69,99 €
 - 14) 6 kusov Dámska bunda TL712-03X á 49,99 €
 - 15) 4 kusy Dámsky kabát UC400-95X á 69,99 €.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – **LPP Slovakia, s.r.o.**

Na základe uvedených skutočností bolo elektronicky účastníkovi konania listom zo dňa 06.11.2018, ktorý bol riadne doručený do elektronickej schránky dňa 07.11.2018 o 08:15:20 hod., oznámené začatie správneho konania o uložení pokuty.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 02.10.2018 osoba prítomna pri kontrole - manažérka prevádzky p. Z.M. uviedla, že bude informovať nadriadených a nedostatky odstrániť.

Vo vyjadrení v inšpekčnom zázname zo dňa 03.10.2018 osoba prítomna pri kontrole - manažérka prevádzky p. M.H. uviedla, že bude informovať nadriadených a nedostatky odstrániť.

Dňa 03.10.2018 bolo prostredníctvom e-mailu a dňa 08.10.2018 prostredníctvom pošty správneho orgánu doručené podanie označené ako *Vec: vyjadrenie k Inšpekčnému záznamu a podanie správy o prijatých opatreniach k zisteným nedostatkom* zo dňa 03.10.2018, v ktorom účastník konania k nedostatkom, ktoré boli zistené v prevádzkarni RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11 Liptovský Mikuláš, a ktoré sú predmetom tohto rozhodnutia, uviedol, že inšpektori SOI kontrolovali o.i. 30 druhov textilných výrobkov (dámske a pánske bundy, kabáty, nohavice, detské tričky) na dodržiavanie informačných

povinností v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa (bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 1007/2011 o vláknovom zložení textilných výrobkov, kde bolo zistené, že u nasledovných výrobkov nebol zabezpečený preklad bezpečnostného upozornenia do kodifikovanej podoby štátneho jazyka, kde bolo uvedené „KEEP AWAY FROM FIRE“ v cudzojazyčnej mutácii. Celkom bolo pozastavených 29 druhov výrobkov v hodnote 11.724,15 €, nakoľko výrobky, ktoré boli v priamej ponuke pre spotrebiteľa označené predajnou cenou neobsahovali bezpečnostné upozornenie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Na vybraných druhoch tovaru v ponuke na predaj bolo uvedené bezpečnostné upozornenie „KEEP AWAY FROM FIRE“ len v cudzom jazyku. Kontrolou boli uložené záväzne pokyny na vykonanie opatrení na odstránenie zistených nedostatkov – zabezpečiť, aby bezpečnostné upozornenia boli uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, termín: ihneď trvalý. Zároveň inšpektori SOI uložili OPATRENIE, upravujúce zákaz predaja výrobkov, ktoré nezodpovedajú osobitným predpisom (29 druhov výrobkov v celkovej hodnote 11.724,15 €), do doby vykonania nápravy a odstránenia zistených nedostatkov. Opatrenia sa týkali prevádzkovej jednotky RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláš. Účastník konania ďalej uviedol, že spoločnosť LPP Slovakia, s.r.o. si je vedomá svojej povinnosti vyplývajúcej z § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, o spôsobe použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovania a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou, a tiež povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Požadované informácie v zmysle § 11 ods. 1 o spôsobe ošetrovania a údržby výrobku ako aj informácie o vláknovom zložení textilných výrobkov v zmysle Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011 sú uvedené na pevne pripevnených štítkoch, ktoré sú zašité v rubovej časti výrobkov. Zároveň na niektorých výrobkoch je uvedené upozornenie na nebezpečenstvo v prípade, že výrobok sa dostane do kontaktu s ohňom, len v anglickom jazyku „KEEP AWAY FROM FIRE“. Spoločnosť LPP Slovakia, s.r.o. si je tejto skutočnosti vedomá a preto prijala opatrenia na zosúladenie tohto stavu s platnou legislatívou a to tak, že:

1. Uložila prevádzkam, aby striktné dodržiavali pokyn, na základe ktorého majú na všetky výrobky pripevniť nalepovaciu etiketu s prekladom upozornenia na nebezpečenstvom „KEEP AWAY FROM FIRE“ do kodifikovanej podoby štátneho jazyka s textom „Udržujte mimo dosahu ohňa“. Na túto povinnosť bola prevádzka v Retail Park Liptovský Mikuláš upozornená dostatočne vopred, avšak zamestnanci nezabezpečili včas označenie všetkých dotknutých textilných výrobkov.
2. Taktiež bola odoslaná požiadavka výrobcovi, aby v čo najbližšom možnom termíne zabezpečil doplnenie slovenskej verzie upozornenia s tým, že toto sa musí nachádzať na štítkoch pevne pripojených k výrobku.
3. Pracovníci prevádzky RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláš boli upozornení na dodržiavanie zákazu predaja výrobkov, ktoré nezodpovedajú osobitným predpisom do doby vykonania nápravy.

Dňa 05.10.2018 bolo prostredníctvom e-mailu a dňa 12.10.2018 prostredníctvom pošty

správnemu orgánu doručené podanie označené ako *Vec: vyjadrenie k Inšpekčnému záznamu a podanie správy o prijatých opatreniach k zisteným nedostatkom* zo dňa 05.10.2018, v ktorom účastník konania k nedostatkom, ktoré boli zistené v prevádzkarni RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina, uviedol, že inšpektori SOI kontrolovali o.i. 30 druhov textilných výrobkov (dámske a pánske bundy, kabáty, nohavice, detské tričká) na dodržiavanie informačných povinností v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa (bezpečnostné upozornenia v štátnom jazyku) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 1007/2011 o vláknovom zložení textilných výrobkov, kde bolo zistené, že u nasledovných výrobkov nebol zabezpečený preklad bezpečnostného upozornenia do kodifikovanej podoby štátneho jazyka, kde bolo uvedené „KEEP AWAY FROM FIRE“ v cudzojazyčnej mutácii. Celkom bolo pozastavených 15 druhov výrobkov v hodnote 5.049,13 €, nakoľko výrobky, ktoré boli v priamej ponuke pre spotrebiteľa označené predajnou cenou neobsahovali bezpečnostné upozornenie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Na vybraných druhoch tovaru v ponuke na predaj bolo uvedené bezpečnostné upozornenie „KEEP AWAY FROM FIRE“ len v cudzom jazyku. Kontrolou bol uložený záväzný pokyn vykonať opatrenie na odstránenie zistených nedostatkov – zabezpečiť, aby bezpečnostné upozornenia boli uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, termín: ihneď trvalý. Zároveň inšpektori SOI uložili OPATRENIE, upravujúce zákaz predaja výrobkov, ktoré nezodpovedajú osobitným predpisom (15 druhov výrobkov v celkovej hodnote 5.049,13 €), do doby vykonania nápravy a odstránenia zistených nedostatkov. Opatrenia sa týkali prevádzkovej jednotky RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina. Účastník konania ďalej uviedol, že spoločnosť LPP Slovakia, s.r.o. si je vedomá svojej povinnosti vyplývajúcej z § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku alebo charaktere poskytovanej služby, o spôsobe použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovania a skladovania, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou, a tiež povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Požadované informácie v zmysle § 11 ods. 1 o spôsobe ošetrovania a údržby výrobku ako aj informácie o vláknovom zložení textilných výrobkov v zmysle Nariadenia EP a Rady č. 1007/2011 sú uvedené na pevne pripevnených štítkoch, ktoré sú zašité v rubovej časti výrobkov. Zároveň na niektorých výrobkoch je uvedené upozornenie na nebezpečenstvo v prípade, že výrobok sa dostane do kontaktu s ohňom, len v anglickom jazyku „KEEP AWAY FROM FIRE“. Spoločnosť LPP Slovakia, s.r.o. si je tejto skutočnosti vedomá a preto prijala opatrenia na zosúladenie tohto stavu s platnou legislatívou a to tak, že:

1. Uložila prevádzkam, aby striktné dodržiavali pokyn, na základe ktorého majú na všetky výrobky pripevniť nalepovaciu etiketu s prekladom upozornenia na nebezpečenstvom „KEEP AWAY FROM FIRE“ do kodifikovanej podoby štátneho jazyka s textom „Udržujte mimo dosahu ohňa“. Na túto povinnosť bola prevádzka RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina dlhodobo zabezpečuje o čom svedčí aj skutočnosť, že v čase kontroly neboli označené len niektoré výrobky z posledného dovozu, kdeže na tieto činnosti prevádzka spravidla využíva služby brigádnikov. Ako boli informovaní manažérkou prevádzky p. M.H., ktorá organizuje prácu na prevádzke, tak aby aj táto povinnosť bola zabezpečená včas a **okamžite**

po vykonaní kontroly vykonali zamestnanci prevádzky nápravu.

2. Spoločnosť očakáva, že v blízkej budúcnosti bude tento nedostatok odstránený priamo zo strany dodávateľa, pričom tento bol upozornený, že je povinný zabezpečiť doplnenie slovenskej verzie upozornenia priamo na štítkoch pevne pripojených k výrobku.
3. Pracovníci prevádzky RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina boli upozornení na dodržiavanie zákazu predaja výrobkov, ktoré nezodpovedajú osobitným predpisom do doby vykonania nápravy.

V závere účastník konania uviedol, že pri všetkých ostatných povinnostiach prevádzkovateľa, ktoré boli predmetom kontroly, nedostatky zistené neboli.

Dňa 09.11.2018 bolo prostredníctvom e-mailu a dňa 16.11.2018 prostredníctvom pošty správneho orgánu doručené podanie označené ako *Vec: vyjadrenie k Oznameniu o začatí správneho konania P/0291/05/2018* zo dňa 08.11.2018, v ktorom účastník konania k nedostatkom, ktoré sú predmetom tohto rozhodnutia, uviedol, že:

1. v prvom rade chcú opakovane uviesť, že **spoločnosť neustále a opakovane upozorňuje prevádzku/y, na dodržiavanie pokynu, ktorý im bol zaslaný už začiatkom januára 2018 a na základe ktorého majú na všetky dotknuté výrobky, na ktorých sa nachádza bezpečnostné upozornenie „KEEP AWAY FROM FIRE“, pripevniť nalepovaciu etiketu s prekladom do kodifikovanej podoby štátneho jazyka s textom „Udržujte mimo dosahu ohňa“**. Táto povinnosť na prevádzkach trvá a je priebežne kontrolovaná, avšak pri súčasnej zložitej situácii na trhu práce je niekedy podľa manažérov prevádzok zložitá zabezpečiť plnenie uvedenej povinnosti včas. Ďalej účastník konania uviedol, že bezpečnostné upozornenie „KEEP AWAY FROM FIRE“ (v kodifikovanej podobe štátneho jazyka „Udržujte mimo dosahu ohňa“) považujú za nadbytočné keďže sa jedná o „všeobecnú známú skutočnosť“ a v prípade pochybenia, ktoré má za následok porušenie ustanovenia § 13 prvá veta zákona o ochrane spotrebiteľa, sa jedná skôr o nesplnenie formálnej povinnosti, ktoré nemá za následok ohrozenie života alebo zdravia spotrebiteľa ani privodenie iného nebezpečenstva resp. rizika pre spotrebiteľa t.j. miera rizika pre bežného spotrebiteľa je minimálna. Uvedené tvrdenie vychádza aj z faktu, že upozornenie výrobca začal na výrobky uvádzať paušálne bez ohľadu na ich materiálové zloženie resp. spôsob použitia a to z dôvodu jeho vstupu na trh Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska len v anglickom jazyku, kde je to údajne zákonná požiadavka. Preklad do slovenského jazyka resp. odstránenie upozornenia bolo už čiastočne zo strany výrobcu zabezpečené.
2. Zároveň si dovoľujú poukázať, že rozsah porušenia povinnosti podľa § 13 prvá veta zákona o ochrane spotrebiteľa bol v jednotlivých prevádzkach rozdielny:
 - a) kým v prevádzkarni RESERVED, SC MIRAGE, nám. A. Hlinku 7B, Žilina bol rozsah porušenia minimálny, kdeže táto prevádzka, tak ako všetky ostatné fungujúce prevádzky, priebežne zabezpečuje plnenie informačných povinností tak, že na dotknuté výrobky zamestnanci pripevňujú nalepovaciu etiketu s prekladom upozornenia na nebezpečenstvo „KEEP AWAY FROM FIRE“ do kodifikovanej

- b) podoby štátneho jazyka s textom „Udržujte mimo dosahu ohňa“. Ako sme uviedli vo vyjadrení k inšpekčnému záznamu a v správe o prijatých opatreniach **okamžite po** vykonaní kontroly zabezpečila nápravu, pretože preklad chýbal len na niektorých výrobkoch z posledného dovozu.
- c) Na druhej strane k porušeniu v prevádzkarni RESERVED, Retail Park, Kamenné pole 4704/11, Liptovský Mikuláš musíme uviesť, že k porušeniu došlo vo väčšom rozsahu aj napriek tomu, že spoločnosť prijala všetky opatrenia, aby k uvedenému porušeniu nedošlo. Keďže sa jedná o novú prevádzku, ktorá bola otvorená 29.09.2018 t.j. 3 pracovné dni pre vykonaním kontroly zo strany Slovenskej obchodnej inšpekcie, manažér prevádzky bol dostatočne včas písomne aj osobne inštruovaný o tom, že povinnosť pripevniť preklad bezpečnostného upozornenia je zásadná, na prevádzku boli doručené preklady a bol vysvetlený spôsob ich umiestnenia na výrobky. Napriek uvedenému, zanedbaním povinností zo strany zamestnancov prevádzka splnenie povinnosti zabezpečila pre otvorením prevádzky len čiastočne, pričom o tejto skutočnosti informovala centrálu spoločnosti až dodatočne po vykonanej kontrole zo strany Slovenskej obchodnej inšpekcie. Po doručení inšpekčného záznamu vedeniu spoločnosti bola prevádzka striktné upozornená na dodržanie zákazu predaja výrobkov až do odstránenia nedostatkov, čo bolo uvedené aj v správe o prijatých opatreniach zo dňa 03.10.2018. Týmto sa nezbavujú ako spoločnosť objektívnej zodpovednosti, ktorej sú si vedomí.

V závere účastník konania uviedol, že vzhľadom na veľkosť našej spoločnosti, považujú plnenie povinnosti vo vzťahu k ochrane spotrebiteľa za našu prioritu. Spoločnosť aj v súčasnosti s výrobcom zabezpečuje plnenie všetkých informačných povinností o spôsobe použitia a ošetrovania výrobku v zákonom požadovanej forme. Zistené pochybenia boli spôsobené opomenutím povinností ich zamestnancov. Záujmom ich spoločnosti je dodržiavať všetky zákonné povinnosti a práva spotrebiteľa a poskytovať služby na čo najvyššej úrovni s cieľom zabezpečiť maximálnu spokojnosť ich zamestnancov.

K vyššie uvedeným vyjadreniam správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k uvedenému v čase kontrol nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter a teda nie je možné sa od nich odchýliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom. Správne delikty predávajúcich sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je predávajúci spôsobilý na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania ako predávajúci tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie. V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných

ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona. Následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa.

Toto rozhodnutie vychádza zo zistených nedostatkov a porušenia vyššie špecifikovaného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa a je vydané na základe spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 02.10.2018 a zo dňa 03.10.2018, **vyjadrením** osoby prítomnej pri kontrole zo dňa 02.10.2018 a zo dňa 03.10.2018, **vyjadrením** účastníka konania zo dňa 03.10.2018, zo dňa 05.10.2018 a zo dňa 08.11.2018 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorá zodpovedá **rozsahu a významu** zistených nedostatkov a okolnostiam prípadu.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa je **LPP Slovakia, s.r.o.** v zmysle ustanovenia § 13 v nadväznosti na § 11 ods. 1 vyššie citovanej právnej úpravy, **povinná** poskytnúť spotrebiteľovi písomné informácie o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia (bezpečnostné upozornenie) v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontrol.

Tým bol porušený § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

V zmysle **§ 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa** pri určení výšky pokuty prihliadol správny orgán na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej (objektívnej) pravdy** spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

./.

Správny orgán pri ukladaní pokuty vzal do úvahy, že ponechaním uvedených výrobkov v ponuke na predaj spotrebiteľovi v dôsledku uvádzania bezpečnostných upozornení v cudzom jazyku, nie v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, **došlo k odopretiu spotrebiteľovi práva na úplné, riadne a komplexné informácie o odpredávaných výrobkoch v štátnom jazyku** a zároveň by mohlo takýmto konaním dôjsť aj **k ohrozeniu majetku spotrebiteľa** znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich používaní. Následkom porušenia povinností predávajúceho je ohrozenie ekonomických záujmov spotrebiteľa a porušenie spotrebiteľovho práva na informácie.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý **predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi**, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok predaja výrobkov **bez ohľadu na okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.

Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým zohľadnené pri určovaní výšky postihu, **bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, celkové množstvo a hodnota výrobkov**, u ktorých nebol zabezpečený preklad bezpečnostného upozornenia do štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že **nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom**, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 13 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa.

Účelom zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorý je vyjadrený v § 3 ods. 1, je zabezpečenie pre každého spotrebiteľa právo na informácie a na ochranu jeho ekonomických záujmov. Preukázaním vyššie uvedených nedostatkov nebol **tento účel v zákonom stanovenej miere dosiahnutý**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spolahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu **v spodnej hranici zákonnej sadzby**, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému **protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon.**

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

SLOVENSKÁ OBCHODNÁ INŠPEKCIA
Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj,
Predmestská 71, PO box 89, 011 79 Žilina

Číslo: P/0307/05/2018

Dňa: 30.11.2018



ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 3 ods. 1, § 3 ods. 2 písm. e), § 4 ods. 1 a § 4 ods. 2 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu“), § 20 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa, v znení neskorších predpisov a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

r o z h o d o l t a k t o :

účastníkovi konania: **ELEKTROSPED, a. s., Pestovateľská 13, 821 04 Bratislava**
prevádzkareň: **Elektro HEJHAUS, Bajzova 39/B, Žilina**
dátum kontroly: **17.10.2018**

pre nedodržanie povinnosti predávajúceho podľa § 13 - v zmysle ktorého je predávajúci povinný, ak poskytuje informácie uvedené v § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, poskytovať ich **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka**, keď kontrolou dňa 17.10.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzali **2 druhy výrobkov** (1ks kávovar DE LONGHI ECP

./.

35.31 nerez á 149,- € a 1ks kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný á 609,- €) v celkovej hodnote 758,- €, ktoré mali **dôležité bezpečnostné upozornenie** (umiestnené priamo na výrobku) **uvedené pre spotrebiteľa v cudzom jazyku**. Pri výrobku kávovar DE LONGHI ECP 35.31 nerez á 149,- € sa jednalo o bezpečnostné upozornenie v znení: „WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE THIS COVER NOUSER SERVICEABLE INSIDE REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY“ a pri výrobku kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný á 609,- € sa jednalo o bezpečnostné upozornenie v znení: „DO NOT IMMERSE IN WATER“.

zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“)

u k l a d á

účastníkovi konania podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa pokutu vo výške **300,-€**, **slovom tristo eur**, ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty príkazom na úhradu na účet: vedený v Štátnej pokladnici, č. ú: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03070518.

O d ô v o d n e n i e

Dňa 17.10.2018 v prevádzkarni Elektro HEJHAUS, Bajzova 39/B, Žilina vykonali inšpektori Slovenskej obchodnej inšpekcie kontrolu, pri ktorej boli zistené nedostatky, za ktoré zodpovedá predávajúci.

Nebolo zabezpečené dodržanie povinnosti predávajúceho:

Podľa § 3 ods. 1 zákona o správnom konaní správne orgány postupujú v konaní **v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi**. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa **spotrebiteľom** je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa **predávajúcim** je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Podľa § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa **výrobkom** je nová, použitá alebo upravená hnutelná vec, ktorá bola vyrobená, vyťažená alebo inak získaná, bez ohľadu na stupeň jej spracovania, a ktorá je určená na ponuku spotrebiteľovi alebo pri ktorej možno predpokladať, že ju spotrebiteľ použije, ak sa táto vec dodáva za odplatu alebo bezodplatne, výrobkom je aj hnutelná vec, ktorá je súčasťou alebo príslušenstvom inej hnutelne veci alebo nehnuteľnej veci, elektrina, plyn, voda alebo teplo určené pre spotrebiteľa.

./.

Podľa § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere a množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o **nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nespraveného použitia** alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov.

Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa ak sa informácie uvedené v § 10a až 12 poskytujú písomne, **musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.**

Účastník konania ako predávajúci nezabezpečil dodržanie tejto povinnosti, keď kontrolou dňa 17.10.2018 bolo vo vyššie uvedenej prevádzkarni zistené, že v priamej ponuke spotrebiteľom sa nachádzali **2 druhy výrobkov** (1ks kávovar DE LONGHI ECP 35.31 nerez á 149,- € a 1ks kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný á 609,- €) v celkovej hodnote 758,- €, **ktoré mali dôležité bezpečnostné upozornenie** (umiestnené priamo na výrobku) **uvedené pre spotrebiteľa v cudzom jazyku.** Pri výrobku kávovar DE LONGHI ECP 35.31 nerez á 149,- € sa jednalo o bezpečnostné upozornenie v znení: „WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE THIS COVER NOUSER SERVICEABLE INSIDE REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY“ a pri výrobku kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný á 609,- € sa jednalo o bezpečnostné upozornenie v znení: „DO NOT IMMERSE IN WATER“.

Hoci boli uvedené informácie poskytnuté písomne, neboli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Za zistené nedostatky, a tým aj preukázané porušenie zákona citovaného vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, zodpovedá predávajúci v zmysle ustanovenia § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa – **ELEKTROSPED, a. s.**

Na základe uvedených skutočností bolo účastníkovi konania listom zo dňa 09.11.2018 do jeho elektronickej dňa 09.11.2018 o 12:52:45 hod. doručené oznámenie o začatí správneho konania o uložení pokuty.

Vo vysvetlivke k inšpekčnému záznamu zo dňa 17.10.2018 osoba prítomná pri kontrole – predavač uviedol, že pri kontrole bol osobne prítomný a inšpekčný záznam osobne prevzal.

Dňa 08.11.2018 bolo správnomu orgánu doručené podanie zo dňa 07.11.2018 označené ako *Vec: Správa o prijatom opatrení*, v ktorom splnomocnený zástupca účastníka konania uviedol, že:

1. Dňa 17.10.2018 bola v prevádzke účastníka konania HEJHAUS v Žiline, vykonaná kontrola inšpektormi SOI pre Žilinský kraj so zameraním na kontrolu dodržiavania zákona o ochrane spotrebiteľa, zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, pričom bolo v tejto súvislosti prijaté opatrenie, ktorým bol účastníkovi konania udelený zákaz predaja výrobkov, ktoré nezodpovedajú osobitným predpisom do doby vykonania

./.

nápravy a odstránenia zistených nedostatkov. Opatrenie sa týkalo výrobkov kávovary zn. DE LONGHI ECP 35.31 – nerez, kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný, v prevádzke HEJHAUS, Bajzova 39/B, Žilina, ktorú prevádzkuje účastník konania.

2. Účastník konania v zmysle § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu predkladá príslušnému Inšpektorátu SOI správu o odstránení nedostatkov.
3. Dňa 06.11.2018 boli samolepky z bezpečnostnými upozoreniami v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, umiestnené na predmetných výrobkoch, Kávovary zn. DE LONGHI ECP 35.31 – nerez, kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný.
4. Záverom si dovoľuje uviesť, že v záujme účastníka konania je mať čo najviac 100%-tne spokojných zákazníkov a poskytovať im čo najpresnejšie informácie o vlastnostiach výrobkov v zmysle platnej legislatívy.

K tomu správny orgán uvádza, že následné odstránenie zistených nedostatkov je povinnosťou účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ustanovenia § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu, v zmysle ktorého je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu. Odstránenie zistených nedostatkov je teda povinnosťou kontrolovaného subjektu a nemá žiadny vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán dáva do pozornosti, že pre uloženie sankcie za porušenie zákona o ochrane spotrebiteľa je relevantná právna úprava, vyplývajúca z § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorá dozornému orgánu nedáva možnosť uloženia sankcie, ale stanovuje povinnosť uložiť pokutu, a to bez ohľadu na nápravu zisteného protiprávneho stavu zo strany účastníka konania.

Účastník konania alebo jeho zástupca na základe plnej moci, ako predávajúceho, ktorý predáva výrobky alebo poskytuje služby v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, mal možnosť podľa ustanovenia § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní vyjadriť sa k dôvodom konania, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania, čo však v lehote 8 dní odo dňa doručenia oznámenia o začatí správneho konania a **ani neskôr nevyužil**. Toto rozhodnutie je vydané na základe spoľahlivo a objektívne zisteného skutkového stavu.

Slovenská obchodná inšpekcia, ako orgán štátnej správy, sa pri výkone kontrolnej činnosti striktne riadi platnou právnou úpravou, ktorá vymedzuje hranice jej právomoci a kompetencie.

Správny orgán sa **podrobne a dôkladne** zaoberal **skutkovými zisteniami** uvedenými v inšpekčnom zázname zo dňa 17.10.2018, **vyjadrením** splnomocneného zástupcu účastníka konania zo dňa 07.11.2018 a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorá v plnej miere zodpovedá **rozsahu a významu zistených nedostatkov** a okolnostiam prípadu.

Ako predávajúci podľa § 2 písm. b) zákona ochrane spotrebiteľa **je ELEKTROSPED, a. s.** v zmysle ustanovenia § 13 vyššie citovanej právnej úpravy **povinná** poskytnúť písomne informácie o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobku **v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.**

Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný, alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Tým bol porušený § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Správny orgán **zhodnotil jednotlivé dôkazné prostriedky** podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že porušenie povinností predávajúceho bolo objektívne preukázané.

Správny orgán je viazaný **zásadou zákonnosti**, v intenciách ktorej je povinný v konaní a pri rozhodovaní zachovať procesné predpisy ako aj predpisy hmotnoprávne. Správny orgán je ďalej povinný dodržiavať **zásadu materiálnej** (objektívnej) pravdy spoločne so zásadou zákonnosti a **zásadou voľného hodnotenia dôkazov** v zmysle ustanovenia § 34 ods. 5 zákona o správnom konaní. Táto zásada vyslovuje požiadavku, podľa ktorej správny orgán je povinný zistiť skutočný stav veci, ktorý následne subsumuje pod príslušnú právnu normu zákona o ochrane spotrebiteľa.

Pri určovaní výšky pokuty prihliadol správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa na **charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností a spôsob a následky porušenia povinností**, spočívajúce v porušení príslušného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkom konania, ktorý ako predávajúci nezabezpečil, aby informácie (o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z nesprávneho použitia výrobkov) boli uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v ponuke spotrebiteľom sa nachádzali 2 druhy výrobkov v celkovej hodnote 758,-€, u ktorých nebol zabezpečený preklad bezpečnostného upozornenia pri výrobku kávovar DE LONGHI ECP 35.31 v znení: „WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE THIS COVER NOUSER SERVICEABLE INSIDE REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY“ a pri výrobku kávovar DE LONGHI INTENSA ECAM 23.460S strieborný v znení: „DO NOT IMMERGE IN WATER“ do kodifikovanej podoby štátneho jazyka.

Uvedenie písomných informácií o bezpečnostných upozorneniach v štátnom jazyku je pre spotrebiteľa **dôležité a má význam z hľadiska ochrany ekonomických záujmov spotrebiteľa, jeho zdravia, či bezpečnosti**. Pri neposkytnutí alebo nezrozumiteľnosti bezpečnostných upozornení by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu bezpečnosti, zdravia, či majetku spotrebiteľa pri nesprávnom používaní alebo manipulácii so zakúpeným výrobkom v dôsledku absencie uvedených písomných informácií v štátnom jazyku.

Pokiaľ spotrebiteľovi nie je zabezpečený preklad bezpečnostných upozornení, **nie je naplnený cieľ zákona o ochrane spotrebiteľa**. Je potrebné zdôrazniť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja výrobkov.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené

pri určovaní výšky postihu, **bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonnej povinnosti predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov**, ako aj na celkové množstvo a hodnotu výrobkov, u ktorých nebol zabezpečený preklad bezpečnostného upozornenia do štátneho jazyka a tiež skutočnosť, že **nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom**, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosť vyplývajúcu mu z kogentného ustanovenia § 13 vyššie citovaného zákona o ochrane spotrebiteľa.

Z hľadiska miery zavinenia správny orgán prihliadol i na tú skutočnosť, že účastník konania ako predávajúci, ktorý predáva výrobky konečnému spotrebiteľovi, nesie **objektívnu zodpovednosť** za dodržanie všetkých zákonom stanovených podmienok ponuky a predaja výrobkov **bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie**.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že **účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa** vyjadrený v § 3 ods. 1, podľa ktorého má každý spotrebiteľ právo na informácie, na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky **v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, ako príslušný správny orgán, preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol v tomto prípade **spolahlivo preskúmaný**.

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa ukladá za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu **do výšky 66 400,00 €**.

Keďže správny orgán napriek uvedenému uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, **pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona**.

./.

Pri výške uloženej sankcie správny orgán vychádzal **z vlastných zistení a uváženia správneho orgánu aplikujúceho zákon.**

POUČENIE :

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Inšpektorátu SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Ústrednému inšpektorátu SOI v Bratislave. V prípade, že uložená pokuta nebude v stanovenej lehote zaplatená ani podané odvolanie, bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.